Eiropas Parlaments
2019-2024

Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja

2023/0447(COD)

10.2.2025

GROZĪJUMI Nr. 189 - 538

Ziņojuma projekts
Veronika Vrecionová
(PE766.982v01-00)

par suņu un kaķu labturību un izsekojamību

Regulas priekšlikums
(COM(2023)0769 – C9-0443/2023 – 2023/0447(COD))

Grozījums Nr. 189
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
1.a virsraksts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Eiropas Parlaments noraida Komisijas priekšlikumu.

Or. en

Grozījums Nr. 190
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
1. norāde

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu un 114. pantu,	ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu un 114.***, 168. un 191.*** pantu,

Or. en

Grozījums Nr. 191
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un tie ir daļa no Savienības kopējās lauksaimniecības politikas. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par suņu un kaķu iekšējā tirgus neoptimālu darbību	(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un tie ir daļa no Savienības kopējās lauksaimniecības politikas. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par suņu un kaķu iekšējā tirgus neoptimālu darbību

Savienībā, kā arī par šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz objektos audzētu un turētu suņu un kaķu labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	Savienībā, kā arī par šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc***, un īpaši ņemot vērā ētikas aspektus saskaņā ar jaunākajiem zinātniskajiem konstatējumiem par dzīvniekiem kā justspējīgām būtnēm, kā noteikts LESD II sadaļas 13. pantā, kur atzīta dzīvnieku spēja just emocijas, sāpes un sociāli mijiedarboties,*** būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz objektos audzētu un turētu ***dzīvnieku, tostarp*** suņu un kaķu***,*** labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.
	Or. en

Grozījums Nr. 192
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un ***tie ir daļa no Savienības kopējās lauksaimniecības politikas***. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par ***suņu un kaķu iekšējā tirgus*** neoptimālu ***darbību Savienībā***, kā arī par šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz objektos audzētu un turētu suņu un kaķu labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, ***kas ir justspējīgas būtnes,*** attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un ***dzīvnieku labturība būtu jāaizsargā neatkarīgi no tā, vai cilvēki tos izmanto brīvā laika pavadīšanai vai citiem nolūkiem, jo mērķis, kam dzīvnieks tiek izmantots, nemaina tā spēju izjust prieku, sāpes un citas jūtas***. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par ***dzīvnieku*** neoptimālu ***aizsardzību un sliktu izturēšanos pret tiem***, kā arī par ***krāpšanu un*** šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz objektos audzētu un turētu suņu un kaķu labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā

piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.

Or. en

Grozījums Nr. 193
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un tie ir daļa no Savienības kopējās lauksaimniecības politikas. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par suņu un kaķu iekšējā tirgus neoptimālu darbību Savienībā, kā arī par šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz ***objektos*** audzētu un turētu suņu un kaķu labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	(1) Uz dzīviem dzīvniekiem, tai skaitā kaķiem un suņiem, attiecas Līguma par Eiropas Savienības darbību I pielikums, un tie ir daļa no Savienības kopējās lauksaimniecības politikas. Savienībā pastāv šo dzīvnieku tirgus, arī ievērojama pārrobežu tirdzniecība. Daudzas dalībvalstis ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību. Ir daudz pierādījumu par suņu un kaķu iekšējā tirgus neoptimālu darbību Savienībā, kā arī par šo dzīvnieku nelikumīgu tirdzniecību un importēšanu Savienībā. Tāpēc būtu jānosaka minimālās prasības attiecībā uz audzētu un turētu suņu un kaķu labturību, kā arī stingrākas prasības attiecībā uz Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.

Or. de

Grozījums Nr. 194
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
1.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(1a) Arī citi dzīvie dzīvnieki, kurus tur kā lolojumdzīvniekus, ir pelnījuši aizsardzību, un ir nepieciešams nodrošināt minimālās prasības attiecībā uz to labturību, kā arī noteikt stingrākas

prasības attiecībā uz to izsekojamību Savienībā. Turklāt daudzi dzīvnieki nav piemēroti, lai tos turētu kā lolojumdzīvniekus, jo ir pierādījies, ka tie apdraud sabiedrības veselību un drošumu, bioloģisko daudzveidību un citus dzīvniekus, vai arī to turēšana norobežotās telpās un Eiropas klimatā vienkārši neatbilst viņu sugas specifiskajai uzvedībai un vajadzībām. Tādēļ ir piemēroti pieņemt ES mēroga pozitīvu sarakstu ar dzīvniekiem, kurus var turēt kā lolojumdzīvniekus, un konkrētām sugām piemērojamus noteikumus un nosacījumus, lai garantētu to labturību. Komisijai būtu jādeleģē pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai izveidotu šo pozitīvo sarakstu un paredzētu šos labturības noteikumus un prasības.

Or. en

Grozījums Nr. 195
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
1.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(1a) Dzīvnieku labturība ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 13. pantā nostiprināts Savienības mērķis un vērtība, un minētajā pantā dzīvnieki ir atzīti par justspējīgām būtnēm. Turklāt Savienība un lielākā daļa ES dalībvalstu ir parakstījušas Eiropas Konvenciju par lolojumdzīvnieku aizsardzību[1a] un tās saistītās Eiropas Padomes dalībvalstu rezolūcijas: Rezolūciju par ķirurģisku operāciju veikšanu lolojumdzīvniekiem (pieņemta 1995. gada 10. martā), Rezolūciju par lolojumdzīvnieku audzēšanu (pieņemta 1995. gada 10. martā) un Rezolūciju par savvaļas dzīvnieku turēšanu par lolojumdzīvniekiem (pieņemta 1995. gada

10. martā).

[1a] Eiropas Konvencija par lolojumdzīvnieku aizsardzību, Strasbūra, 1992. gada 1. maijs, Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 125.

Or. en

Pamatojums

Saskaņā ar 13. panta formulējumu LESD 13. pants ir ES tiesību aktu mērķis. LESD un ES Tiesas judikatūra (cita starpā: lieta C-189/01, H. Jippes et al. pret ministru van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, 2001. gada 12. jūlijs, ECLI:EU:C:2001:420). Turklāt lielākajai daļai dalībvalstu ir saistoši Eiropas Padomes starptautiskie teksti par lolojumdzīvnieku labturību. Tādēļ ES būtu jāatsaucas uz šiem tekstiem.

Grozījums Nr. 196
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
1.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(1a) Tikai ES vien tirdzniecībā ir pieejamas 2000 sugas, un šī daudzveidība katru gadu tiek atjaunota, importējot miljoniem dzīvnieku un ņemot vērā mainīgās tendences. Gan lielā sugu daudzveidība, no kurām daudzas nereti pārnēsā zināmus vīrusus un citus zoonotiskus parazītus, gan milzīgais tirdzniecībā iesaistītais indivīdu skaits nozīmē zoonotiska riska un invazīvu svešzemju sugu riska izplatīšanos. Šīs daudzveidīgās tirdzniecības dēļ ir vajadzīga pieeja "Viena veselība", kurā atzīta cilvēku, dzīvnieku un vides veselības savstarpējā saistība.

Or. en

Grozījums Nr. 197

Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Turklāt patērētāji ***ir nepietiekami aizsargāti***, jo, iegādājoties suni vai kaķi, bieži saskaras ar negatīvām sekām, ko radījuši sliktie labturības apstākļi, kādos dzīvnieki audzēti un turēti attiecīgajos objektos, piemēram, iegādātā vai iegūtā suņa vai kaķa veselības problēmām, uzvedības problēmām vai ģenētiskiem defektiem.	(3) Turklāt patērētāji ***nesaņem pietiekamu informāciju. Sabiedrība ir jāinformē par tirgošanas reālajiem apstākļiem un nelikumīgu audzēšanu***, jo, iegādājoties suni vai kaķi, bieži saskaras ar negatīvām sekām, ko radījuši sliktie labturības apstākļi, kādos dzīvnieki audzēti un turēti attiecīgajos objektos, piemēram, iegādātā vai iegūtā suņa vai kaķa veselības problēmām, uzvedības problēmām vai ģenētiskiem defektiem.

Or. fr

Grozījums Nr. 198
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(3) Turklāt patērētāji ir nepietiekami aizsargāti, jo, iegādājoties suni vai kaķi, bieži saskaras ar negatīvām sekām, ko radījuši sliktie labturības apstākļi, kādos dzīvnieki audzēti un turēti ***attiecīgajos objektos***, piemēram, iegādātā vai iegūtā suņa vai kaķa veselības problēmām, uzvedības problēmām vai ģenētiskiem defektiem.	(3) Turklāt patērētāji ir nepietiekami aizsargāti, jo, iegādājoties suni vai kaķi, bieži saskaras ar negatīvām sekām, ko radījuši sliktie labturības apstākļi, kādos dzīvnieki audzēti un turēti, piemēram, iegādātā vai iegūtā suņa vai kaķa veselības problēmām, uzvedības problēmām vai ģenētiskiem defektiem.

Or. de

Grozījums Nr. 199
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(4a) Eirobarometra 2023. gada marta aptaujā ir uzsvērts sabiedrības izteiktais atbalsts dzīvnieku labturības standartu uzlabošanai Eiropas Savienībā. 84 % eiropiešu uzskata, ka būtu labāk jāaizsargā lauksaimniecības dzīvnieku labturība, savukārt 74 % atbalsta tādu lolojumdzīvnieku kā suņu un kaķu spēcīgāku aizsardzību. Turklāt 90 % ES iedzīvotāju uzskata, ka lauksaimniecības un audzēšanas praksei būtu jāatbilst ētikas pamatprasībām, kas atspoguļo plašu vienprātību par nepieciešamību pēc augstākiem labturības standartiem. Tāpat tiek paustas lielas bažas par dzīvu dzīvnieku pārvadāšanu. Šie konstatējumi norāda uz to, ka ir svarīgi stiprināt dzīvnieku labturības politiku, lai saskaņotu to ar sabiedrības gaidām un zinātniskajām zināšanām par dzīvniekiem kā justspējīgām būtnēm.

Or. en

Grozījums Nr. 200
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(4a) Tajā pašā laikā dalībvalstīm būtu jāuzsāk sadarbība, lai konstatētu nelikumīgu audzēšanu un izjauktu tīklus.

Or. fr

Grozījums Nr. 201
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
5.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(5a) Gadu gaitā ES ir būtiski paplašinājusies lolojumdzīvnieku turēšanas prakse, un ES iedzīvotāji ir pauduši stingru nostāju attiecībā uz suņu un kaķu labturību. Ņemot vērā attīstību dzīvnieku labturības zinātnē un cilvēku un dzīvnieku izpētē, ES un tās dalībvalstīm būtu jāveicina pāreja no tāda tiesiskā regulējuma, kas pamatojas īpašuma turēšanā, uz tiesisko regulējumu, kura pamatā ir ētiska atbildība pret dzīvniekiem.

Or. en

Pamatojums

Saskaņā ar LESD 13. pantu, kurā dzīvnieki atzīti par justspējīgām būtnēm un ES un dalībvalstis pilnvarotas veltīt "pienācīgu uzmanību dzīvnieku [..] labturības prasībām", un atbilstīgi zinātnes progresam ES būtu jāveido tiesību sistēma, kas atbilst pārliecībai, ka dzīvnieki nav preces, kuras var piederēt, bet drīzāk justspējīgas būtnes, par kurām cilvēki ir atbildīgi.

Grozījums Nr. 202
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(6) Nelikumīga suņu un kaķu tirdzniecība ir attīstījusies daļēji tāpēc, ka šie dzīvnieki nav izsekojami līdz izcelsmes metienam. Savukārt nelikumīga tirdzniecības prakse ir saistīta ar to suņu un kaķu ciešanām, kuru audzēšanā tiek izmantoti nekontrolēti paņēmieni. Bez uzticamiem līdzekļiem dzīvnieku izcelsmes izsekošanai nav iespējams nodrošināt, ka operatori ievēro tos pašus dzīvnieku labturības standartus, un nodrošināt vienādus konkurences apstākļus iekšējā tirgū saistībā ar suņu un kaķu piegādi. Tāpēc ir svarīgi nodrošināt suņu un kaķu	(6) Nelikumīga suņu un kaķu tirdzniecība ir attīstījusies daļēji tāpēc, ka šie dzīvnieki nav izsekojami līdz izcelsmes metienam***, kā arī tāpēc, ka patērētāji ļoti aizraujas ar šiem dzīvniekiem, ko vēl vairāk veicina iespējas tos viegli iegādāties tiešsaistē***. Savukārt nelikumīga tirdzniecības prakse ir saistīta ar to suņu un kaķu ciešanām, kuru audzēšanā tiek izmantoti nekontrolēti paņēmieni. Bez uzticamiem līdzekļiem dzīvnieku izcelsmes izsekošanai nav iespējams nodrošināt, ka operatori ievēro tos pašus dzīvnieku labturības standartus, un nodrošināt

izsekojamību, izmantojot sistēmu, kurā suņus un kaķus identificē un reģistrē pirms to pirmās piegādes ***Savienībā***, kā arī ikreiz, kad mainās dzīvnieka īpašnieks.

vienādus konkurences apstākļus iekšējā tirgū saistībā ar suņu un kaķu piegādi. Tāpēc ir svarīgi nodrošināt suņu un kaķu izsekojamību, izmantojot sistēmu, kurā suņus un kaķus identificē un reģistrē ***četru mēnešu vecumā, ja dzīvnieks paliek pie audzētāja, vai*** pirms to pirmās piegādes, kā arī ikreiz, kad mainās dzīvnieka īpašnieks.

Or. fr

Grozījums Nr. 203
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Regulas priekšlikums
7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(7) Ir palielinājusies suņu un kaķu nelikumīga tirdzniecība no valstīm ārpus ES. Pašreizējie ES noteikumi par suņu un kaķu pārvietošanu uz ES, piemēram, Regulas (ES) Nr. 576/2013 un Dzīvnieku veselības tiesību akta noteikumi, neparedz pietiekamus instrumentus šādas nelikumīgas tirdzniecības novēršanai. Tas nozīmē, ka suņu un kaķu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai vajadzīgi papildu noteikumi. Spēkā esošie dzīvnieku veselības noteikumi paredz, ka gan komerciālas, gan nekomerciālas pārvietošanas nolūkos Savienībā ievestajiem suņiem un kaķiem ir jābūt identificētiem ar mikroshēmu. Lai šos izsekojamības noteikumus pastiprinātu, Savienībā ievesto suņu un kaķu īpašniekiem galamērķī būtu jānodrošina to reģistrācija kādā no dalībvalstu datubāzēm. Tas nodrošinās lielāku kontroli attiecībā uz šo dzīvnieku pārvietošanu.	(7) Ir palielinājusies suņu un kaķu nelikumīga tirdzniecība no valstīm ārpus ES. Pašreizējie ES noteikumi par suņu un kaķu pārvietošanu uz ES, piemēram, Regulas (ES) Nr. 576/2013 un Dzīvnieku veselības tiesību akta noteikumi, neparedz pietiekamus instrumentus šādas nelikumīgas tirdzniecības novēršanai. Tas nozīmē, ka suņu un kaķu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai vajadzīgi papildu noteikumi. Spēkā esošie dzīvnieku veselības noteikumi paredz, ka gan komerciālas, gan nekomerciālas pārvietošanas nolūkos Savienībā ievestajiem suņiem un kaķiem ir jābūt identificētiem ar mikroshēmu ***vai tetovējumu***. Lai šos izsekojamības noteikumus pastiprinātu, Savienībā ievesto suņu un kaķu īpašniekiem galamērķī būtu jānodrošina to reģistrācija kādā no dalībvalstu datubāzēm ***ne vēlāk kā tad, kad dzīvnieks fiziski tiek ievests ES teritorijā, pretējā gadījumā dzīvnieku konfiscē un īpašniekam piemēro naudas sodu***. Tas nodrošinās lielāku kontroli attiecībā uz šo dzīvnieku pārvietošanu.

Or. fr

Grozījums Nr. 204
Daniel Buda

Regulas priekšlikums
7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(7) Ir palielinājusies suņu un kaķu nelikumīga tirdzniecība no valstīm ārpus ES. Pašreizējie ES noteikumi par suņu un kaķu pārvietošanu uz ES, piemēram, Regulas (ES) Nr. 576/2013 un Dzīvnieku veselības tiesību akta noteikumi, neparedz pietiekamus instrumentus šādas nelikumīgas tirdzniecības novēršanai. Tas nozīmē, ka suņu un kaķu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai vajadzīgi papildu noteikumi. Spēkā esošie dzīvnieku veselības noteikumi paredz, ka gan komerciālas, gan nekomerciālas pārvietošanas nolūkos Savienībā ievestajiem suņiem un kaķiem ir jābūt identificētiem ar mikroshēmu. Lai šos izsekojamības noteikumus pastiprinātu, Savienībā ievesto suņu un kaķu īpašniekiem galamērķī būtu jānodrošina to reģistrācija kādā no dalībvalstu datubāzēm. Tas nodrošinās lielāku kontroli attiecībā uz šo dzīvnieku pārvietošanu.	(7) Ir palielinājusies suņu un kaķu nelikumīga tirdzniecība no valstīm ārpus ES. Pašreizējie ES noteikumi par suņu un kaķu pārvietošanu uz ES, piemēram, Regulas (ES) Nr. 576/2013 un Dzīvnieku veselības tiesību akta noteikumi, neparedz pietiekamus instrumentus šādas nelikumīgas tirdzniecības novēršanai. Tas nozīmē, ka suņu un kaķu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai vajadzīgi papildu noteikumi. Spēkā esošie dzīvnieku veselības noteikumi paredz, ka gan komerciālas, gan nekomerciālas pārvietošanas nolūkos Savienībā ievestajiem suņiem un kaķiem ir jābūt identificētiem ar mikroshēmu. Lai šos izsekojamības noteikumus pastiprinātu, Savienībā ievesto suņu un kaķu īpašniekiem ***vai par suņiem un kaķiem atbildīgajām personām*** galamērķī būtu jānodrošina to reģistrācija kādā no dalībvalstu datubāzēm. Tas nodrošinās lielāku kontroli attiecībā uz šo dzīvnieku pārvietošanu.

Or. ro

Grozījums Nr. 205
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(8) Šā priekšlikuma izsekojamības noteikumi, uzlabojot dzīvnieku labturību	(8) Šā priekšlikuma izsekojamības noteikumi, uzlabojot dzīvnieku labturību

un veselību un labāk kontrolējot dzīvnieku slimību (no kurām dažas ir zoonotiskas) iespējamo pārnēsāšanu, veicina arī sabiedrības veselības aizsardzību, tādējādi ievērojot pieeju “Viena veselība”.	un veselību un labāk kontrolējot dzīvnieku slimību (no kurām dažas ir zoonotiskas ***un dažas tiek nodotas savvaļas dzīvniekiem***) iespējamo pārnēsāšanu, veicina arī sabiedrības veselības aizsardzību, tādējādi ievērojot pieeju "Viena veselība".

Or. en

Grozījums Nr. 206
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(10) Regulā (ES) 2016/429 ir noteikta prasība identificēt suņus un kaķus ar mikroshēmu tikai tad, ja tos pārvieto starp dalībvalstīm un ieved Savienībā. Minētajā regulā paredzētā identificēšana nav pilnā mērā saskaņota, jo tajā nav iekļauti precīzi standarti attiecībā uz mikroshēmām. Turklāt minētajā regulā nav prasīts, lai dalībvalstis uzturētu suņu un kaķu datubāzes. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānosaka prasība izveidot un uzturēt ***Savienības tirgum piegādāto*** suņu un kaķu datubāzes, lai nodrošinātu šo dzīvnieku izsekojamību. Jānodrošina arī šo datubāzu sadarbspēja. Tas atvieglos informācijas atrašanu par suņiem un kaķiem visā Savienībā, kā arī ļaus kompetentajām iestādēm veikt oficiālas kontroles, lai nodrošinātu atbilstību dzīvnieku labturības noteikumiem.	(10) Regulā (ES) 2016/429 ir noteikta prasība identificēt suņus un kaķus ar mikroshēmu tikai tad, ja tos pārvieto starp dalībvalstīm un ieved Savienībā. Minētajā regulā paredzētā identificēšana nav pilnā mērā saskaņota, jo tajā nav iekļauti precīzi standarti attiecībā uz mikroshēmām. Turklāt minētajā regulā nav prasīts, lai dalībvalstis uzturētu suņu un kaķu datubāzes. Tāpēc dalībvalstīm būtu jānosaka prasība izveidot un uzturēt ***Savienībā esošo*** suņu un kaķu datubāzes, lai nodrošinātu šo dzīvnieku izsekojamību. Jānodrošina arī šo datubāzu sadarbspēja. Tas atvieglos informācijas atrašanu par suņiem un kaķiem visā Savienībā, kā arī ļaus kompetentajām iestādēm veikt oficiālas kontroles, lai nodrošinātu atbilstību dzīvnieku labturības noteikumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 207
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
11. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(11) Suņu un kaķu piegāde neatkarīgi no tā, vai to veic peļņas nolūkā vai bez maksas, ietekmē iekšējo tirgu. Tāpēc, lai novērstu krāpšanu, būtu jānodrošina visu Savienības tirgū tirgoto dzīvnieku izsekojamība un būtu jāpiemēro detalizēti noteikumi attiecībā uz dzīvnieku turēšanu audzēšanas objektos, zooveikalos vai dzīvnieku patversmēs.	(11) Suņu un kaķu piegāde neatkarīgi no tā, vai to veic peļņas nolūkā vai bez maksas, ietekmē iekšējo tirgu. Tāpēc, lai novērstu krāpšanu, būtu jānodrošina visu Savienības tirgū tirgoto dzīvnieku izsekojamība un būtu jāpiemēro detalizēti noteikumi attiecībā uz dzīvnieku turēšanu audzēšanas objektos, zooveikalos vai dzīvnieku patversmēs. ***Armijas, policijas vai muitas dienesti, kas audzē vai tur suņus savu dienestu vajadzībām, nav šādā situācijā, jo audzēšanas un turēšanas darbības neveic tirgum.***

Or. en

Grozījums Nr. 208
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
11. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(11) Suņu un kaķu piegāde neatkarīgi no tā, vai to veic peļņas nolūkā vai bez maksas, ietekmē iekšējo tirgu. Tāpēc, lai novērstu krāpšanu, būtu jānodrošina visu Savienības tirgū tirgoto dzīvnieku izsekojamība un būtu jāpiemēro detalizēti noteikumi attiecībā uz dzīvnieku turēšanu audzēšanas objektos, ***zooveikalos vai*** dzīvnieku patversmēs.	(11) Suņu un kaķu piegāde neatkarīgi no tā, vai to veic peļņas nolūkā vai bez maksas, ietekmē iekšējo tirgu. Tāpēc, lai novērstu krāpšanu, būtu jānodrošina visu Savienības tirgū tirgoto dzīvnieku izsekojamība un būtu jāpiemēro detalizēti noteikumi attiecībā uz dzīvnieku turēšanu audzēšanas objektos, ***pētnieciskos objektos, tirdzniecības objektos un*** dzīvnieku patversmēs***, pagaidmājās un pagaidu novietnēs***.

Or. en

Grozījums Nr. 209
Esther Herranz García

Regulas priekšlikums
11.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(11a) Neregulāra lolojumdzīvnieku kucēnu un kaķēnu piegāde to īpašnieku vārdā — gan peļņas nolūkā, gan bez maksas — būtiski neietekmē iekšējo tirgu, un tādēļ ir pamatoti to izslēgt no šīs regulas piemērošanas jomas, izņemot vispārējās labturības principu piemērošanu un pienākumu veikt identifikāciju un reģistrāciju, tādējādi nodrošinot šo dzīvnieku izsekojamību.

Or. es

Grozījums Nr. 210
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
12. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) Suņu un kaķu turēšana īpašnieku vārdā, piemēram, lolojumdzīvnieku pieskatīšana, ir īslaicīga un vietēja darbība, kurai nav būtiskas ietekmes uz iekšējo tirgu. Tāpēc lolojumdzīvnieku pieskatīšanas darbības ir pamatoti izslēgt no prasībām, kas šajā regulā noteiktas attiecībā uz suņu un kaķu turēšanas objektiem.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 211
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/63/ES[4] ir reglamentēta zinātniskiem mērķiem izmantojamu	***svītrots***

dzīvnieku, arī suņu un kaķu, turēšana, audzēšana un piegāde. Tāpēc zinātniskiem mērķiem izmantojamie suņi un kaķi no šīs regulas piemērošanas jomas būtu jāizslēdz.

---

[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada 22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 212
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/63/ES[4] ir reglamentēta zinātniskiem mērķiem izmantojamu dzīvnieku, arī suņu un kaķu, turēšana, audzēšana un piegāde. Tāpēc zinātniskiem mērķiem izmantojamie suņi un kaķi no šīs regulas piemērošanas jomas būtu jāizslēdz.	(13) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/63/ES[4] ir reglamentēta zinātniskiem mērķiem izmantojamu dzīvnieku, arī suņu un kaķu, turēšana, audzēšana un piegāde. Tāpēc zinātniskiem mērķiem izmantojamie suņi un kaķi no šīs regulas piemērošanas jomas būtu jāizslēdz. ***Tomēr kaķiem un suņiem, kuri audzēti zinātniskiem mērķiem un kuriem ir atrastas jaunas mājvietas kā lolojumdzīvniekiem, un bijušajiem lauksaimniecības dzīvniekiem, kuri tagad dzīvo rezervātos, ir nepieciešami īpaši aprūpētāji, specializētas zināšanas un pastāvīgs atbalsts, lai nodrošinātu to labbūtību. Eiropas Komisijai būtu jānovērtē un jāierosina atbilstīgi un samērīgi tiesiskie pasākumi, lai nodrošinātu šo dzīvnieku atzīšanu, aizsardzību un labturību.***
[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada	[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada

22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).

22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 213
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/63/ES[4] ir reglamentēta zinātniskiem mērķiem izmantojamu dzīvnieku, arī suņu un kaķu, turēšana, audzēšana un piegāde. Tāpēc zinātniskiem mērķiem izmantojamie suņi un kaķi no šīs regulas piemērošanas jomas būtu jāizslēdz.	(13) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2010/63/ES[4] ir reglamentēta zinātniskiem mērķiem izmantojamu dzīvnieku, arī suņu un kaķu, turēšana, audzēšana un piegāde. ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/6 ir reglamentēti veterināro zāļu klīniskie izmēģinājumi, kuros iesaistīti dzīvnieki, tostarp suņi un kaķi.*** Tāpēc zinātniskiem mērķiem izmantojamie ***vai izmantotie*** suņi un kaķi***, kā arī tādos klīniskos izmēģinājumos izmantotie suņi un kaķi, kas nepieciešami veterināro zāļu tirdzniecības atļaujas saņemšanai,*** no šīs regulas piemērošanas jomas būtu jāizslēdz.
[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada 22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).	[4] Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/63/ES (2010. gada 22. septembris) par zinātniskiem mērķiem izmantojamo dzīvnieku aizsardzību (OV L 276, 20.10.2010., 33. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 214
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Uz lielu skaitu suņu un kaķu pirmo reizi attieksies detalizēti labturības noteikumi, kas nodrošinās, ka tiks uzlaboti to dzīves apstākļi. Tomēr, ņemot vērā to, ka dažos gadījumos ir grūti praktiski noteikt, vai suņus un kaķus tur kā lolojumdzīvniekus vai nolūkā tos laist tirgū un piegādāt, ar šo regulu no dažiem pienākumiem būtu jāatbrīvo lolojumdzīvnieku īpašnieki, kas tur vairākus suņus un kaķus, bet kuru mazuļu metienu skaits nepārsniedz noteiktu robežvērtību. Pretējā gadījumā minētajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem būtu jāpiemēro šīs regulas attiecīgās prasības, kas nebūtu proporcionāli.	***svītrots***

Or. de

Grozījums Nr. 215
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Uz lielu skaitu suņu un kaķu pirmo reizi attieksies detalizēti labturības noteikumi, kas nodrošinās, ka tiks uzlaboti to dzīves apstākļi. Tomēr, ņemot vērā to, ka dažos gadījumos ir grūti praktiski noteikt, vai suņus un kaķus tur kā lolojumdzīvniekus vai nolūkā tos laist tirgū un piegādāt, ar šo regulu no dažiem pienākumiem būtu jāatbrīvo lolojumdzīvnieku īpašnieki, kas tur vairākus suņus un kaķus, bet kuru mazuļu metienu skaits nepārsniedz noteiktu robežvērtību. Pretējā gadījumā minētajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem būtu jāpiemēro šīs regulas attiecīgās prasības, kas nebūtu proporcionāli.	(14) Uz lielu skaitu suņu un kaķu pirmo reizi attieksies detalizēti labturības noteikumi, kas nodrošinās, ka tiks uzlaboti to dzīves apstākļi. Tomēr, ņemot vērā to, ka dažos gadījumos ir grūti praktiski noteikt, vai suņus un kaķus tur kā lolojumdzīvniekus ***vai izmanto lauksaimniecībā, piemēram, lauksaimniecības dzīvnieku ganīšanai vai apsargāšanai vai saimniecības apsargāšanai,*** vai nolūkā tos laist tirgū un piegādāt, ar šo regulu no dažiem pienākumiem būtu jāatbrīvo lolojumdzīvnieku īpašnieki, kas tur vairākus suņus un kaķus, bet kuru mazuļu metienu skaits nepārsniedz noteiktu robežvērtību. Pretējā gadījumā minētajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem būtu jāpiemēro šīs regulas attiecīgās prasības,

kas nebūtu proporcionāli. ***Šajā regulā būtu jāņem vērā arī lauku un attālas teritorijas, kurās ir ierobežota piekļuve veterinārajiem pakalpojumiem un atbilstīgai infrastruktūrai, un atbalsta mehānismi, lai nodrošinātu praktisko īstenošanu bez nesamērīga sloga maza mēroga audzētājiem un lauksaimniekiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 216
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(14) Uz lielu skaitu suņu un kaķu pirmo reizi attieksies detalizēti labturības noteikumi, kas nodrošinās, ka tiks uzlaboti to dzīves apstākļi. ***Tomēr, ņemot vērā to, ka dažos gadījumos ir grūti praktiski noteikt, vai suņus un kaķus tur kā lolojumdzīvniekus vai nolūkā tos laist tirgū un piegādāt,*** ar šo regulu no dažiem pienākumiem būtu jāatbrīvo lolojumdzīvnieku īpašnieki, kas tur ***vairākus suņus*** un ***kaķus, bet kuru mazuļu metienu skaits nepārsniedz noteiktu robežvērtību***. ***Pretējā gadījumā minētajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem būtu jāpiemēro šīs regulas attiecīgās prasības, kas nebūtu proporcionāli.***	(14) Uz lielu skaitu suņu un kaķu pirmo reizi attieksies detalizēti labturības noteikumi, kas nodrošinās, ka tiks uzlaboti to dzīves apstākļi. ***Samērīguma nolūkā*** ar šo regulu no dažiem pienākumiem būtu jāatbrīvo lolojumdzīvnieku īpašnieki, kas tur ***ierobežotu skaitu suņu*** un ***kaķu***.

Or. en

Grozījums Nr. 217
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(15) ***Sasniedzot iepriekšējā apsvērumā minēto robežvērtību attiecībā uz vaislas darbībām,*** visām dzīvnieku audzēšanai izmantotajām telpām piemēro šīs regulas II nodaļā paredzētos noteikumus, kas attiecas uz audzēšanas objektiem, pat ja audzēšanas darbības notiek mājsaimniecībās, kā tas bieži vien ir dažādu veidu komerciālo audzētāju gadījumā. Mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur citiem mērķiem, nevis vaislai, neuzskata par audzēšanas objektiem, un tām šīs regulas II nodaļas prasības nav jāpilda.	(15) Visām dzīvnieku audzēšanai izmantotajām telpām piemēro šīs regulas II nodaļā paredzētos noteikumus, kas attiecas uz audzēšanas objektiem, pat ja audzēšanas darbības notiek mājsaimniecībās, kā tas bieži vien ir dažādu veidu komerciālo audzētāju gadījumā. Mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur citiem mērķiem, nevis vaislai, neuzskata par audzēšanas objektiem, un tām šīs regulas II nodaļas prasības nav jāpilda.

Or. de

Grozījums Nr. 218
Michal Wiezik, Elsi Katainen

Regulas priekšlikums
17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(17) Turklāt Savienības tirgū suņus un kaķus piegādā dažādu veidu operatori, kas veic dažādu veidu darbības. Papildus komerciālajiem audzētājiem ir arī zooveikali, kuros pārdošanai tiek turēti suņi un kaķi, kas parasti dzimuši un audzēti citos objektos. Šo dzīvnieku aizsardzība var būt neoptimāla, un nav vienotu labturības standartu, kas šajos objektos būtu jāievēro. ***Tā kā lolojumdzīvnieku veikali ir komerciāli operatori, kas laiž tirgū suņus*** un ***kaķus, šiem objektiem jāpiemēro šīs regulas prasības***.	(17) Turklāt Savienības tirgū suņus un kaķus piegādā dažādu veidu operatori, kas veic dažādu veidu darbības. Papildus komerciālajiem audzētājiem ir arī zooveikali, kuros pārdošanai tiek turēti suņi un kaķi, kas parasti dzimuši un audzēti citos objektos. Šo dzīvnieku aizsardzība var būt neoptimāla, un nav vienotu labturības standartu, kas šajos objektos būtu jāievēro. ***Tāpēc būtu jāaizliedz suņu*** un ***kaķu pārdošana zooveikalos***.

Or. en

Grozījums Nr. 219
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
17. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(17) Turklāt Savienības tirgū suņus un kaķus piegādā dažādu veidu operatori, kas veic dažādu veidu darbības. Papildus komerciālajiem audzētājiem ir arī zooveikali, kuros pārdošanai tiek turēti suņi un kaķi, kas parasti dzimuši un audzēti citos objektos. Šo dzīvnieku aizsardzība ***var būt*** neoptimāla, un nav vienotu labturības standartu, kas šajos objektos būtu jāievēro. ***Tā kā lolojumdzīvnieku veikali ir komerciāli operatori, kas laiž tirgū suņus*** un ***kaķus, šiem objektiem jāpiemēro šīs regulas prasības***.	(17) Turklāt Savienības tirgū suņus un kaķus piegādā dažādu veidu operatori, kas veic dažādu veidu darbības. Papildus komerciālajiem audzētājiem ir arī zooveikali, kuros pārdošanai tiek turēti suņi un kaķi, kas parasti dzimuši un audzēti citos objektos. Šo dzīvnieku aizsardzība ***bieži vien ir*** neoptimāla, un nav vienotu labturības standartu, kas šajos objektos būtu jāievēro. ***Turklāt suņu*** un ***kaķu pārdošana zooveikalos veicina impulsīvus pirkumus, kas noved pie neoptimālas aprūpes un pamešanas situācijām***. ***Tāpēc būtu jāaizliedz dzīvnieku pārdošana zooveikalos.***

Or. en

Grozījums Nr. 220
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
18.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(18a) "Eitanāzija" ir nāves izraisīšana, izmantojot metodi, kas noved pie ātras un neatgriezeniskas samaņas zaudēšanas ar minimālām sāpēm un stresu dzīvniekam.

Or. en

Grozījums Nr. 221
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(19) Neraugoties uz atšķirībām darbībās, ko veic, no vienas puses, komerciālie	(19) Neraugoties uz atšķirībām darbībās, ko veic, no vienas puses, komerciālie

audzētāji un zooveikali un, no otras puses, dzīvnieku patversmes, tie visi piegādā suņus un kaķus Savienības tirgum, un pastāv zināma pārklāšanās, jo īpaši pieprasījuma līmenī. Meklējot suni vai kaķi, patērētāji izvēlas, vai iegādāties dzīvnieku no audzētāja (tieši, zooveikalā vai no starpnieka) vai adoptēt to no patversmes. Suņu vai kaķu iegāde tieši no lolojumdzīvnieku īpašniekiem ir salīdzinoši reta. Svarīgs faktors suņa vai kaķa izvēlē ir iespējamās uzvedības vai citas problēmas, kas dzīvniekam var būt tāpēc, ka tas turēts sliktos labturības apstākļos, un kas var mazināt tā piemērotību tikt turētam kā lolojumdzīvniekam neatkarīgi no tā, vai dzīvnieks ir turēts komerciālā audzēšanas objektā, zooveikalā vai patversmē. Turklāt, ņemot vērā to, ka tirdzniecību veic arī starpnieki un tā galvenokārt tiek veikta tiešsaistē, patērētāji pirms suņa vai kaķa iegādes var nebūt informēti par to, vai dzīvnieks nāk no patversmes, audzētāja vai zooveikala. Ir pierādījumi, ka patversmes Savienības tirgum piegādā ievērojamu skaitu dzīvnieku, jo īpaši kaķu. Ir arī pierādījumi, ka dzīvnieki, jo īpaši suņi, no dažu dalībvalstu patversmēm tiek piegādāti potenciālajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem citās dalībvalstīs. Lai garantētu, ka tiek sasniegts šīs regulas mērķis nodrošināt suņu un kaķu iekšējā tirgus netraucētu darbību un nozares racionālu attīstību, vienlaikus augstā līmenī nodrošinot dzīvnieku labturību, dažas no šīs regulas prasībām ir jāpiemēro patversmēm, kurās tiek turēts noteikts minimālais skaits dzīvnieku, neatkarīgi no tā, vai šīs patversmes dzīvniekus pārdod vai tikai piegādā bez maksas vai pēc pamatotu izmaksu atlīdzināšanas. Tomēr proporcionalitātes labad un ņemot vērā to, ka patversmju darbība atšķiras no citu operatoru darbībām un var pildīt sabiedrības interešu aizsardzības funkciju, patversmēm būtu jāpiemēro tikai dažas šīs regulas prasības, konkrēti, prasības attiecībā uz dzīvnieku aprūpētāju skaitu un kompetenci, izmitināšanu, barošanu un

audzētāji un zooveikali un, no otras puses, dzīvnieku patversmes, tie visi piegādā suņus un kaķus Savienības tirgum, un pastāv zināma pārklāšanās, jo īpaši pieprasījuma līmenī. Meklējot suni vai kaķi, patērētāji izvēlas, vai iegādāties dzīvnieku no audzētāja (tieši, zooveikalā vai no starpnieka) vai adoptēt to no patversmes. Suņu vai kaķu iegāde tieši no lolojumdzīvnieku īpašniekiem ir salīdzinoši reta. Svarīgs faktors suņa vai kaķa izvēlē ir iespējamās uzvedības vai citas problēmas, kas dzīvniekam var būt tāpēc, ka tas turēts sliktos labturības apstākļos, un kas var mazināt tā piemērotību tikt turētam kā lolojumdzīvniekam neatkarīgi no tā, vai dzīvnieks ir turēts komerciālā audzēšanas objektā, zooveikalā vai patversmē. Turklāt, ņemot vērā to, ka tirdzniecību veic arī starpnieki un tā galvenokārt tiek veikta tiešsaistē, patērētāji pirms suņa vai kaķa iegādes var nebūt informēti par to, vai dzīvnieks nāk no patversmes, audzētāja vai zooveikala. ***Tāpēc sludinājumā būtu obligāti jānorāda šāda informācija, bez kuras sludinājumu nevar publicēt tiešsaistē.*** Ir pierādījumi, ka patversmes Savienības tirgum piegādā ievērojamu skaitu dzīvnieku, jo īpaši kaķu. Ir arī pierādījumi, ka dzīvnieki, jo īpaši suņi, no dažu dalībvalstu patversmēm tiek piegādāti potenciālajiem lolojumdzīvnieku īpašniekiem citās dalībvalstīs. Lai garantētu, ka tiek sasniegts šīs regulas mērķis nodrošināt suņu un kaķu iekšējā tirgus netraucētu darbību un nozares racionālu attīstību, vienlaikus augstā līmenī nodrošinot dzīvnieku labturību, dažas no šīs regulas prasībām ir jāpiemēro patversmēm, kurās tiek turēts noteikts minimālais skaits dzīvnieku, neatkarīgi no tā, vai šīs patversmes dzīvniekus pārdod vai tikai piegādā bez maksas vai pēc pamatotu izmaksu atlīdzināšanas. Tomēr proporcionalitātes labad un ņemot vērā to, ka patversmju darbība atšķiras no citu operatoru darbībām un var pildīt sabiedrības interešu aizsardzības funkciju, patversmēm būtu jāpiemēro tikai dažas šīs

dzirdināšanu, ar uzvedību saistītajām vajadzībām un sāpīgiem paņēmieniem, kā arī konsultatīviem veterinārārsta apmeklējumiem.	regulas prasības, konkrēti, prasības attiecībā uz dzīvnieku aprūpētāju skaitu un kompetenci, izmitināšanu, barošanu un dzirdināšanu, ar uzvedību saistītajām vajadzībām un sāpīgiem paņēmieniem, kā arī konsultatīviem veterinārārsta apmeklējumiem.
	Or. fr

Grozījums Nr. 222
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
23. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(23) Lai nodrošinātu šīs regulas pienācīgu izpildi, ir svarīgi, lai kompetentās iestādes varētu identificēt objektus, uz kuriem attiecas to oficiālās kontroles. Tāpēc operatoriem, kas objektos tur suņus un kaķus, par savu darbību jāpaziņo kompetentajām iestādēm.	(23) Lai nodrošinātu šīs regulas pienācīgu izpildi, ir svarīgi, lai kompetentās iestādes varētu identificēt objektus, uz kuriem attiecas to oficiālās kontroles***, un lai patērētāji varētu izmantot publisku reģistru ar paziņotiem objektiem***. Tāpēc operatoriem, kas objektos tur suņus un kaķus, par savu darbību jāpaziņo kompetentajām iestādēm***, kurām savukārt jāuztur un jāatjaunina attiecīgo objektu publisks reģistrs***. ***Lai mazinātu administratīvo slogu operatoriem, šajā nolūkā kompetentajām iestādēm vajadzētu būt iespējai izmantot informāciju vai datus, kas savākti suņu un kaķu objektu reģistrā saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429.***
	Or. en

Grozījums Nr. 223
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(24) Būtiska loma dzīvnieku labturības apstākļu uzlabošanā ir labi apmācītiem un prasmīgiem darbiniekiem. Kompetencei dzīvnieku labturības jomā ir nepieciešamas zināšanas par attiecīgās sugas uzvedības pamatmodeļiem un vajadzībām. Dzīvnieku aprūpētāju kompetencei dzīvnieku labturības jomā būtu atbilst viņu veiktajiem uzdevumiem un dzīvniekiem, kurus viņi aprūpē, lai suņiem un kaķiem neradītu sāpes, stresu un ciešanas.	(24) Būtiska loma dzīvnieku labturības apstākļu uzlabošanā ir labi apmācītiem un prasmīgiem darbiniekiem. Kompetencei dzīvnieku labturības jomā ir nepieciešamas zināšanas par attiecīgās sugas uzvedības pamatmodeļiem un vajadzībām. Dzīvnieku aprūpētāju kompetencei dzīvnieku labturības jomā būtu atbilst viņu veiktajiem uzdevumiem un dzīvniekiem, kurus viņi aprūpē, lai suņiem un kaķiem neradītu sāpes, stresu un ciešanas. ***Dzīvnieku aprūpētājiem būtu regulāri jāatsvaidzina savas kompetences, piedaloties apmācības programmās.***

Or. en

Grozījums Nr. 224
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Ņemot vērā to, ka dzīvnieku labturība ietver dzīvnieku veselību, veterinārārsti ir tie, kas vislabāk var sniegt konsultācijas operatoriem, lai uzlabotu dzīvnieku labturības stāvokli objektos. Veterinārārstiem būtu aktīvi jāpiedalās izpratnes veidošanā par šo dzīvnieku veselības un labturības savstarpējo saistību. Tāpēc objektus, kuros tiek turēti suņi un kaķi, dzīvnieku labturības nodrošināšanas nolūkā būtu ***regulāri*** jāapmeklē veterinārārstam.	(25) Ņemot vērā to, ka dzīvnieku labturība ietver dzīvnieku veselību, veterinārārsti ir tie, kas vislabāk var sniegt konsultācijas operatoriem, lai uzlabotu dzīvnieku labturības stāvokli objektos. Veterinārārstiem būtu aktīvi jāpiedalās izpratnes veidošanā par šo dzīvnieku veselības un labturības savstarpējo saistību. Tāpēc objektus, kuros tiek turēti suņi un kaķi, dzīvnieku labturības nodrošināšanas nolūkā būtu ***reizi gadā*** jāapmeklē veterinārārstam***, it sevišķi, lai novērtētu un konsultētu par pastāvīgu atbilstību šā tiesību akta noteikumiem par sāpīgiem paņēmieniem un aprūpes metodēm***.

Or. en

Grozījums Nr. 225
Valérie Deloge

Regulas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(25) Ņemot vērā to, ka dzīvnieku labturība ietver dzīvnieku veselību, veterinārārsti ir tie, kas vislabāk var sniegt konsultācijas operatoriem, lai uzlabotu dzīvnieku labturības stāvokli objektos. Veterinārārstiem būtu aktīvi jāpiedalās izpratnes veidošanā par šo dzīvnieku veselības un labturības savstarpējo saistību. Tāpēc objektus, kuros tiek turēti suņi un kaķi, dzīvnieku labturības nodrošināšanas nolūkā būtu ***regulāri jāapmeklē veterinārārstam***.	(25) Ņemot vērā to, ka dzīvnieku labturība ietver dzīvnieku veselību, veterinārārsti ir tie, kas vislabāk var sniegt konsultācijas operatoriem, lai uzlabotu dzīvnieku labturības stāvokli objektos. Veterinārārstiem būtu aktīvi jāpiedalās izpratnes veidošanā par šo dzīvnieku veselības un labturības savstarpējo saistību. Tāpēc objektus, kuros tiek turēti suņi un kaķi, dzīvnieku labturības nodrošināšanas nolūkā ***katru gadu*** būtu ***obligāti jāveic sanitārā pārbaude***.

Or. fr

Grozījums Nr. 226
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
25.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(25a) Veterinārārstiem ir jābūt pietiekami neatkarīgiem no operatora un pilnībā izglītotiem un regulāri apmācītiem, lai viņu rīcībā būtu informācija par jaunākajām norisēm un attiecīgās zināšanas. Šādai apmācībai būtu jāietver arī spēja atpazīt vardarbības ģimenē un vardarbīgas izturēšanās pret dzīvniekiem situācijas, kas nereti ir savstarpēji saistītas.

Or. en

Grozījums Nr. 227
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
25.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(25a) Tā kā suņi un kaķi, kas audzēti sliktos apstākļos un nav vakcinēti, var pārnēsāt slimības, reģistrācijas laikā tiem būtu obligāti jāpiesaista praktizējošs veterinārārsts, kurš būtu atbildīgs par dzīvnieka veselības uzraudzību.

Or. fr

Grozījums Nr. 228
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
25.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(25b) Lielākā daļa veterinārārstu ārstē izglābtus patversmju dzīvniekus, un aptuveni viena trešdaļa suņu un kaķu, kas ir lolojumdzīvnieki, ir paņemti no patversmēm. Dzīvnieki patversmēs var būt pakļauti paaugstinātam infekcijas slimību riskam, jo dzīvo apstākļos ciešā saskarsmē ar citiem dzīvniekiem, kā arī pārvaldības faktoru dēļ. Komisijai un dalībvalstīm būtu jānodrošina, lai aprūpētājiem un specializētajiem veterinārārstiem būtu pieejama gan apjoma, gan kvalitātes ziņā pietiekama apmācība. Piemēram, iekļaujot Shelter Medicine, tostarp fokusu uz dzīvnieku saimes veselību, veterināro fakultāšu mācību programmās, kā tas jau ir izdarīts Nīderlandē, Horvātijā, Spānijā, Portugālē un Lielbritānijā. Turklāt Eiropas Veterinārās specializācijas padomei būtu jāapstiprina Shelter Medicine par ES specializāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 229
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
25.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(25c) Lai ātri novērstu draudīgas situācijas, gadījumos, kad veterinārārsti veselības vai labturības apmeklējuma laikā novēro situācijas, kas rada nopietnus draudus suņu vai kaķu labturībai, viņiem vajadzētu noteikt pienākumu nekavējoties informēt attiecīgās kompetentās iestādes un divu mēnešu laikā veikt pārbaudes apmeklējumu.

Or. en

Grozījums Nr. 230
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) Dažas suņu un kaķu audzēšanas stratēģijas var radīt labturības problēmas. Estētisku vai citu tirgvedības apsvērumu dēļ selekcijas procesā izvēloties noteiktas ģenētiskās iezīmes, var tikt radītas un nākamajām paaudzēm nodotas arī no dzīvnieku labturības viedokļa nevēlamas iezīmes. Tāpēc operatoriem būtu jāveic pasākumi, lai nodrošinātu, ka viņu audzēšanas stratēģijas nerada šādas negatīvas sekas suņu un kaķu labturībai.	(26) Dažas suņu un kaķu audzēšanas stratēģijas var radīt labturības problēmas. Estētisku vai citu tirgvedības apsvērumu dēļ selekcijas procesā izvēloties noteiktas ģenētiskās iezīmes, var tikt radītas un nākamajām paaudzēm nodotas arī no dzīvnieku labturības viedokļa nevēlamas iezīmes. Tāpēc operatoriem būtu jāveic pasākumi, lai nodrošinātu, ka viņu audzēšanas stratēģijas nerada šādas negatīvas sekas suņu un kaķu labturībai. ***Cietsirdīga audzēšana ir jāizbeidz.***

Or. de

Grozījums Nr. 231
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
26.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(26a) Lai apkarotu rezistences pret antimikrobiāliem līdzekļiem attīstīšanos un izplatīšanos, ir jānodrošina, lai konkrētos objektos netiktu pārmērīgi izmantotas antibiotikas. Tādēļ ir jānosaka konkrētas uzraudzības un reģistrācijas prasības attiecībā uz antibiotiku izmantošanu objektos.

Or. en

Grozījums Nr. 232
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(27) Zinātniskie pierādījumi rāda, ka dzīvnieku veselību un labturību ļoti negatīvi ietekmē inbrīdings. Tāpēc suņu un kaķu inbrīdings, ieskaitot pirmās un otrās radniecības pakāpes dzīvnieku pārošanu, būtu jāaizliedz, jo tas palielina iedzimtu traucējumu sastopamību un apdraud imūnsistēmas darbību, tādējādi negatīvi ietekmējot suņu un kaķu veselību un labturību.	(27) Zinātniskie pierādījumi rāda, ka dzīvnieku veselību un labturību ļoti negatīvi ietekmē inbrīdings. Tāpēc suņu un kaķu inbrīdings, ieskaitot pirmās un otrās radniecības pakāpes dzīvnieku pārošanu, būtu jāaizliedz, jo tas palielina iedzimtu traucējumu sastopamību un apdraud imūnsistēmas darbību, tādējādi negatīvi ietekmējot suņu un kaķu veselību un labturību. ***Tomēr inbrīdingam jābūt iespējamam gadījumos, kad tas ir nepieciešams, lai saglabātu vietējās šķirnes, kurām ir ierobežots genofonds, un kompetentajai iestādei vajadzētu to atļaut uz minētā pamata.***

Or. en

Grozījums Nr. 233
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
27.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(27a) Katrai suņu un kaķu sugai ir noteikts fizisko standartu saraksts, kas attiecas uz dzīvnieka izskatu un labturību. Ne tik atbildīgi audzētāji šos standartus regulāri apiet, lai reaģētu uz tendencēm vai sabiedrības estētiskajiem priekšstatiem, vaislas procesā radot attiecīgās pazīmes. Šāda tīša īpašu pazīmju izcelšana var izraisīt slimības (redzes vai dzirdes trūkums, sirds slimības u. c.) vai ievērojamus traucējumus (pārāk īsas kājas, pārāk plakans purns, kas apgrūtina elpošanu, u. c.). Audzētājiem, kuri veic šādus pārkāpumus, ir jāpiemēro sankcijas. Apstiprināti audzētāji, kuri ievēro noteiktos standartus, ir jāatbalsta.

Or. fr

Grozījums Nr. 234
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
30. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(30) Zinātniskie pierādījumi skaidri parāda, ka suņiem un kaķiem vajag pietiekami daudz vietas, lai tie paustu savu dabisko uzvedību un tiem būtu normāla sociālā saskarsme. To nav iespējams nodrošināt, dzīvniekus turot norobežojumā un būros. Tāpēc suņu un kaķu turēšana būros būtu jāaizliedz.	(30) Zinātniskie pierādījumi skaidri parāda, ka suņiem un kaķiem vajag pietiekami daudz vietas, lai tie paustu savu dabisko uzvedību un tiem būtu normāla sociālā saskarsme. To nav iespējams nodrošināt, dzīvniekus ***ilgstoši*** turot norobežojumā un būros. Tāpēc ***ilgstoša*** suņu un kaķu turēšana būros būtu jāaizliedz.

Or. fr

Grozījums Nr. 235
Tilly Metz

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
30. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(30) Zinātniskie pierādījumi skaidri parāda, ka suņiem un kaķiem vajag pietiekami daudz vietas, lai tie paustu savu dabisko uzvedību un tiem būtu normāla sociālā saskarsme. To nav iespējams nodrošināt, dzīvniekus turot norobežojumā un būros. Tāpēc suņu un kaķu turēšana būros būtu jāaizliedz.	(30) Zinātniskie pierādījumi skaidri parāda, ka suņiem un kaķiem vajag pietiekami daudz vietas, lai tie paustu savu dabisko uzvedību un tiem būtu normāla sociālā saskarsme. To nav iespējams nodrošināt, dzīvniekus turot norobežojumā un būros. Tāpēc suņu un kaķu turēšana būros ***un konteineros*** būtu jāaizliedz.

Or. en

Grozījums Nr. 236
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
33. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(33) Lai novērstu sarežģījumus grūsnības laikā un neapdraudētu kuču un kaķeņu labturību, tās būtu jāizmanto vaislai tikai tad, kad ir nobriedis to skelets un tās sasniegušas dzimumgatavību. Lai kucēm un kaķenēm ļautu fiziski atgūties no grūsnības un zīdīšanas, tās būtu atkārtoti jāizmanto vaislai tikai pēc pietiekama laikposma. Tomēr, lai novērstu noteiktus patoloģiskus kuču un kaķeņu reproduktīvās veselības stāvokļus, piemēram, piometru, būtu jāatļauj ne vairāk kā trīs secīgas grūsnības, pēc kurām tiek nodrošināts pienācīgs atgūšanās periods. Kucēm un kaķenēm kļūstot vecākām, to vaisla būtu pakāpeniski jāpārtrauc.	(33) Lai novērstu sarežģījumus grūsnības laikā un neapdraudētu kuču un kaķeņu labturību, tās būtu jāizmanto vaislai tikai tad, kad ir nobriedis to skelets un tās sasniegušas dzimumgatavību. Lai kucēm un kaķenēm ļautu fiziski atgūties no grūsnības un zīdīšanas, tās būtu atkārtoti jāizmanto vaislai tikai pēc pietiekama laikposma. Tomēr, lai novērstu noteiktus patoloģiskus kuču un kaķeņu reproduktīvās veselības stāvokļus, piemēram, piometru, būtu jāatļauj ne vairāk kā trīs secīgas grūsnības, ***starp kurām ir viena gada periods un*** pēc kurām tiek nodrošināts pienācīgs atgūšanās periods ***vismaz divu gadu garumā***. Kucēm un kaķenēm kļūstot vecākām, to vaisla būtu pakāpeniski jāpārtrauc. ***Visas mātītes, kuras tiek izmantotas vaislai, regulāri ir jāpārbauda apstiprinātam veterinārārstam.***

Or. fr

Grozījums Nr. 237
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
33. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(33) Lai novērstu sarežģījumus grūsnības laikā un neapdraudētu kuču un kaķeņu labturību, tās būtu jāizmanto vaislai tikai tad, kad ir nobriedis to skelets un tās sasniegušas dzimumgatavību. Lai kucēm un kaķenēm ļautu fiziski atgūties no grūsnības un zīdīšanas, tās būtu atkārtoti jāizmanto vaislai tikai pēc pietiekama laikposma. Tomēr, lai novērstu noteiktus patoloģiskus kuču un kaķeņu reproduktīvās veselības stāvokļus, piemēram, piometru, būtu jāatļauj ne vairāk kā trīs secīgas grūsnības, pēc kurām tiek nodrošināts pienācīgs atgūšanās periods. Kucēm un kaķenēm kļūstot vecākām, to vaisla būtu pakāpeniski jāpārtrauc.	(33) Lai novērstu sarežģījumus grūsnības laikā un neapdraudētu kuču un kaķeņu labturību, tās būtu jāizmanto vaislai tikai tad, kad ir nobriedis to skelets un tās sasniegušas dzimumgatavību. Lai kucēm un kaķenēm ļautu fiziski atgūties no grūsnības un zīdīšanas, tās būtu atkārtoti jāizmanto vaislai tikai pēc pietiekama laikposma. Tomēr, lai novērstu noteiktus patoloģiskus kuču un kaķeņu reproduktīvās veselības stāvokļus, piemēram, piometru, būtu jāatļauj ne vairāk kā trīs secīgas grūsnības, pēc kurām tiek nodrošināts pienācīgs atgūšanās periods ***vismaz viena gada garumā***. Kucēm un kaķenēm kļūstot vecākām, to vaisla būtu pakāpeniski jāpārtrauc.

Or. en

Grozījums Nr. 238
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
34. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(34) Savādāka prakse attiecībā uz šajā regulā noteikto vairošanās ciklu dažos gadījumos var ietekmēt suņu un kaķu audzētāju ieņēmumu līmeni, jo samazināsies gadā iegūto metienu skaits. Tāpēc audzētājiem jādod papildu laiks viņu darījumdarbības modeļa pielāgošanai.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 239
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā
Nicolae Ştefănuță

Regulas priekšlikums
34.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(34a) Lai nepieļautu pārmērīgu dzīvnieku blīvumu un radītu drošākus un veselīgākus apstākļus suņiem un kaķiem, ES finansējuma programmām būtu jāsniedz papildu finansiāla palīdzība patversmēm klaiņojošu suņu un kaķu kastrācijas un sterilizācijas veikšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 240
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
34.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(34a) Audzētavas, kurās tiek izmantota ļaunprātīga vai intensīva prakse, ir jāidentificē un jāslēdz, stingri nosodot īpašniekus un nodrošinot dzīvnieku glābšanu.

Or. fr

Grozījums Nr. 241
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Nopietna negatīva ietekme uz kaķu un suņu labturību ir procedūrām, kuru mērķis ir mainīt kaķu un suņu izskatu vai novērst konkrētas to uzvedības izpausmes, piemēram, ausu apgriešanai, astes un nagu amputēšanai un balss saišu izoperēšanai. Šīs procedūras rada sāpes un neļauj kaķiem un suņiem paust iedzimto uzvedību. ***Šā iemesla dēļ tās būtu jāatļauj*** tikai tad, ja tās veic veterinārārsts ***un tikai tad, ja tās nepieciešamas medicīnisku iemeslu dēļ***.	(36) Nopietna negatīva ietekme uz kaķu un suņu labturību ir procedūrām, kuru mērķis ir mainīt kaķu un suņu izskatu vai novērst konkrētas to uzvedības izpausmes, piemēram, ausu apgriešanai, astes un nagu amputēšanai un balss saišu izoperēšanai. Šīs procedūras rada sāpes un neļauj kaķiem un suņiem paust iedzimto uzvedību. ***Tomēr konkrētām medību suņu sugām, kas darbojas konkrētos kontekstos un Eiropas apgabalos, astes amputēšana varētu būt pamatota, lai novērstu astes savainojumus. Tāpēc pēc pilna medicīniska izvērtējuma šādas prakses varētu atļaut profilaktisku, diagnostikas un/vai terapeitisku apsvērumu dēļ un*** tikai tad, ja tās veic veterinārārsts.

Or. en

Grozījums Nr. 242
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
36. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(36) Nopietna negatīva ietekme uz kaķu un suņu labturību ir procedūrām, kuru mērķis ir mainīt kaķu un suņu izskatu vai novērst konkrētas to uzvedības izpausmes, piemēram, ausu apgriešanai, astes un nagu amputēšanai un balss saišu izoperēšanai. Šīs procedūras rada sāpes un neļauj kaķiem un suņiem paust iedzimto uzvedību. Šā iemesla dēļ tās ***būtu*** jāatļauj tikai tad, ja tās veic veterinārārsts un tikai tad, ja tās nepieciešamas medicīnisku iemeslu dēļ.	(36) Nopietna negatīva ietekme uz kaķu un suņu labturību ir procedūrām, kuru mērķis ir mainīt kaķu un suņu izskatu vai novērst konkrētas to uzvedības izpausmes, piemēram, ausu apgriešanai, astes un nagu amputēšanai un balss saišu izoperēšanai. Šīs procedūras rada sāpes un neļauj kaķiem un suņiem paust iedzimto uzvedību. Šā iemesla dēļ tās ***ir*** jāatļauj tikai tad, ja tās veic veterinārārsts un tikai tad, ja tās ***noteikti ir*** nepieciešamas medicīnisku iemeslu dēļ.

Or. de

Grozījums Nr. 243

Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
36.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(36a) Suņi, kurus izmanto armijas, policijas un muitas dienestos, parasti piedalās ļoti specifiskā apmācībā, ko izstrādā valsts drošības interesēs. Lai būtu iespējams nodrošināt vispiemērotāko apmācību, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai piešķirt atbrīvojumus operatoriem, kuru audzēšanas vai tirdzniecības objektos tiek turēti suņi, kas varētu kļūt par armijas, policijas vai muitas suņiem.

Or. en

Grozījums Nr. 244
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
38. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(38) Daži operatori, kas laiž tirgū suņus un kaķus, vai patversmes, kas piegādā suņus un kaķus, mudina potenciālos klientus par katru cenu iegādāties dzīvniekus, izmantojot emocionālus argumentus un neinformējot potenciālo īpašnieku par sekām, ko rada lolojumdzīvnieka turēšana. Citi operatori vai patversmes neatlaidīgi atgādina par lolojumdzīvnieku īpašnieka atbildību, un tas ierobežo to spēju dzīvniekus pārdot. Šī atšķirīgā operatoru attieksme parasti dod priekšrocības mazāk atbildīgiem operatoriem un rada konkurences izkropļojumus, neraugoties uz to, cik svarīgi dzīvnieku labturībai un sabiedriskajai kārtībai ir informēt klientus, kas pērk suni vai kaķi, par viņu atbildību. Tāpēc ir pamatoti pieprasīt, lai visi, kas	(38) Daži operatori, kas laiž tirgū suņus un kaķus, vai patversmes, kas piegādā suņus un kaķus, mudina potenciālos klientus par katru cenu iegādāties dzīvniekus, izmantojot emocionālus argumentus un neinformējot potenciālo īpašnieku par sekām, ko rada lolojumdzīvnieka turēšana. Citi operatori vai patversmes neatlaidīgi atgādina par lolojumdzīvnieku īpašnieka atbildību, un tas ierobežo to spēju dzīvniekus pārdot. Šī atšķirīgā operatoru attieksme parasti dod priekšrocības mazāk atbildīgiem operatoriem un rada konkurences izkropļojumus, neraugoties uz to, cik svarīgi dzīvnieku labturībai un sabiedriskajai kārtībai ir informēt klientus, kas pērk suni vai kaķi, par viņu atbildību. Tāpēc ir pamatoti pieprasīt, lai visi, kas

Savienības tirgū piegādā suņus un kaķus turēšanai kā lolojumdzīvniekus, informētu nākamos īpašniekus par viņu atbildību. Turklāt, ja suņa vai kaķa piegāde tiek veicināta ar tiešsaistes līdzekļiem, tiešsaistes reklāmā būtu jāiekļauj attiecīgs brīdinājums, lai sekmīgi nodotu paziņojumu par dzīvnieku atbildīgu turēšanu.	Savienības tirgū piegādā suņus un kaķus turēšanai kā lolojumdzīvniekus, informētu nākamos īpašniekus par viņu atbildību. Turklāt, ja suņa vai kaķa piegāde tiek veicināta ar tiešsaistes līdzekļiem, tiešsaistes reklāmā būtu jāiekļauj attiecīgs brīdinājums, lai sekmīgi nodotu paziņojumu par dzīvnieku atbildīgu turēšanu ***un informētu par tiesiskajām un finansiālajām sekām dzīvnieka pamešanas gadījumā***. ***Obligātas dzīvnieka reģistrācijas ieviešana un īpašnieka maiņas uzraudzība arī ļautu vajadzības gadījumā atrast vainīgos, ja dzīvnieks tiek pamests.***

Or. fr

Grozījums Nr. 245
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
38.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(38a) Sludinājumi par suņiem un kaķiem mudina uz impulsīviem pirkumiem un rada neveselīgas tendences, proti, dzīvnieki ar konkrētu izskatu un rakstura iezīmēm kļūst par "modes lietu". Daudzos gadījumos tas noved pie vardarbīgas izturēšanās pret dzīvniekiem un pamešanas pēc tam, kad tendence vairs nav aktuāla. Tādēļ ir jāaizliedz sludinājumi par kaķiem un suņiem, tostarp tiešsaistes (sociālajos) medijos.

Or. en

Grozījums Nr. 246
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
39. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(39) Nelikumīgu tirdzniecību un krāpniecisku praksi saistībā ar suņu un kaķu pārdošanu vai nodošanu adopcijai veicina izsekojamības trūkums, jo attiecībā uz šiem dzīvniekiem nav identifikācijas un reģistrācijas prasību. Turklāt krāpnieciska prakse var izveidoties, ja suņu un kaķu identifikācijas un reģistrācijas sistēmas nav saskaņotas vai ja tās nevar viegli izmantot nesaderīgu tehnisko sistēmu dēļ. Tāpēc ir būtiski saskaņot identifikācijas un reģistrācijas līdzekļu standartus un nodrošināt, ka suņu un kaķu identifikācija un reģistrācija tiek veikta, pirms dzīvnieks pirmo reizi tiek ***piegādāts*** Savienībā. Suņu un kaķu piegādātājiem ***pirms dzīvnieka pirmās laišanas Savienības tirgū būtu*** jāsniedz pierādījumi par identifikāciju un reģistrāciju kādā no datubāzēm, ko šim nolūkam izveidojušas dalībvalstis***. Pēc tam*** ikreiz, kad mainās īpašumtiesības vai atbildība par dzīvnieku***, piegādātājam kādā no datubāzēm jāsniedz pierādījums par dzīvnieka identifikāciju un reģistrāciju***. ***Proporcionalitātes labad šis pienākums nebūtu jāattiecina uz fiziskām personām, kuras suņus un kaķus piegādā neregulāri, izmantojot citus līdzekļus, kas nav tiešsaistes platformas.***	(39) Nelikumīgu tirdzniecību un krāpniecisku praksi saistībā ar suņu un kaķu pārdošanu vai nodošanu adopcijai veicina izsekojamības trūkums, jo attiecībā uz šiem dzīvniekiem nav identifikācijas un reģistrācijas prasību. Turklāt krāpnieciska prakse var izveidoties, ja suņu un kaķu identifikācijas un reģistrācijas sistēmas nav saskaņotas vai ja tās nevar viegli izmantot nesaderīgu tehnisko sistēmu dēļ. Tāpēc ir būtiski saskaņot identifikācijas un reģistrācijas līdzekļu standartus un nodrošināt, ka suņu un kaķu identifikācija un reģistrācija tiek veikta, pirms dzīvnieks pirmo reizi tiek ***ievests*** Savienībā. ***Visu*** suņu un kaķu piegādātājiem ***un īpašniekiem ir*** jāsniedz pierādījumi par identifikāciju un reģistrāciju kādā no datubāzēm, ko šim nolūkam izveidojušas dalībvalstis***, pēc dzimšanas un*** ikreiz, kad mainās īpašumtiesības vai atbildība par dzīvnieku.

Or. en

Grozījums Nr. 247
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
39. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(39) Nelikumīgu tirdzniecību un krāpniecisku praksi saistībā ar suņu un kaķu pārdošanu vai nodošanu adopcijai veicina izsekojamības trūkums, jo attiecībā uz šiem dzīvniekiem nav identifikācijas un reģistrācijas prasību. Turklāt krāpnieciska	(39) Nelikumīgu tirdzniecību un krāpniecisku praksi saistībā ar suņu un kaķu pārdošanu vai nodošanu adopcijai veicina izsekojamības trūkums, jo attiecībā uz šiem dzīvniekiem nav identifikācijas un reģistrācijas prasību. Turklāt krāpnieciska

prakse var izveidoties, ja suņu un kaķu identifikācijas un reģistrācijas sistēmas nav saskaņotas vai ja tās nevar viegli izmantot nesaderīgu tehnisko sistēmu dēļ. Tāpēc ir būtiski saskaņot identifikācijas un reģistrācijas līdzekļu standartus un nodrošināt, ka suņu un kaķu identifikācija un reģistrācija tiek veikta, pirms dzīvnieks pirmo reizi tiek piegādāts Savienībā. Suņu un kaķu piegādātājiem pirms dzīvnieka pirmās laišanas Savienības tirgū būtu jāsniedz pierādījumi par identifikāciju un reģistrāciju kādā no datubāzēm, ko šim nolūkam izveidojušas dalībvalstis. Pēc tam ikreiz, kad mainās īpašumtiesības vai atbildība par dzīvnieku, piegādātājam kādā no datubāzēm jāsniedz pierādījums par dzīvnieka identifikāciju un reģistrāciju. Proporcionalitātes labad šis pienākums nebūtu jāattiecina uz fiziskām personām, kuras suņus un kaķus piegādā neregulāri, izmantojot citus līdzekļus, kas nav tiešsaistes platformas.	prakse var izveidoties, ja suņu un kaķu identifikācijas un reģistrācijas sistēmas nav saskaņotas vai ja tās nevar viegli izmantot nesaderīgu tehnisko sistēmu dēļ. Tāpēc ir būtiski saskaņot identifikācijas un reģistrācijas līdzekļu standartus un nodrošināt, ka suņu un kaķu identifikācija un reģistrācija tiek veikta, pirms dzīvnieks pirmo reizi tiek piegādāts Savienībā. Suņu un kaķu piegādātājiem pirms dzīvnieka pirmās laišanas Savienības tirgū būtu jāsniedz pierādījumi par identifikāciju un reģistrāciju kādā no datubāzēm, ko šim nolūkam izveidojušas dalībvalstis. Pēc tam ikreiz, kad mainās īpašumtiesības vai atbildība par dzīvnieku, piegādātājam kādā no datubāzēm ***un arī veterinārārstam*** jāsniedz pierādījums par dzīvnieka identifikāciju un reģistrāciju. Proporcionalitātes labad šis pienākums nebūtu jāattiecina uz fiziskām personām, kuras suņus un kaķus piegādā neregulāri, izmantojot citus līdzekļus, kas nav tiešsaistes platformas.
	Or. fr

Grozījums Nr. 248
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle

Regulas priekšlikums
40. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(40) Suņu un kaķu piegādātājiem būtu jāsniedz ne tikai pierādījumi par identifikāciju, uzrādot dzīvniekam implantētās mikroshēmas kodu, bet arī pierādījumi par minētā dzīvnieka reģistrāciju oficiālā datubāzē. Tas ļauj nodot galveno informāciju par dzīvnieku jaunajam īpašniekam un nodrošina izsekojamību.	(40) Suņu un kaķu piegādātājiem būtu jāsniedz ne tikai pierādījumi par identifikāciju, uzrādot dzīvniekam implantētās mikroshēmas kodu ***vai tetovējuma numuru***, bet arī pierādījumi par minētā dzīvnieka reģistrāciju oficiālā datubāzē. Tas ļauj nodot galveno informāciju par dzīvnieku jaunajam īpašniekam un nodrošina izsekojamību.
	Or. fr

Grozījums Nr. 249
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
41. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(41) Tā kā lielākā daļa pārdodamo vai dāvināmo suņu un kaķu pašlaik tiek piedāvāta, izmantojot tiešsaistes platformās izvietotus sludinājumus, tiešsaistes platformu nodrošinātājiem, veicot starpniecības pakalpojumus attiecībā uz suņu un kaķu piegādi, būtu jārīkojas rūpīgi. Tāpēc, neskarot Regulu (ES) 2022/2065, tiešsaistes platformām būtu jāpielāgo savu sludinājumu par suņiem un kaķiem noformēšanas kārtība tā, lai piegādātāji tajos sniegtu pierādījumus par pārdošanai vai dāvināšanai paredzēto suņu un kaķu identifikāciju un reģistrāciju. Turklāt Komisijai būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāta bez maksas publiski pieejama sistēma, kas ļauj pārbaudīt suņa vai kaķa identifikācijas un reģistrācijas autentiskumu. Šā pasākuma mērķis ir labāk apkarot krāpniecību, uzlabojot Savienībā piegādāto suņu un kaķu izsekojamību līdz to izcelsmei, nodrošinot, ka kompetentās iestādes var labāk veikt kontroli, un galu galā uzlabojot šo dzīvnieku labturību. Tam nebūtu jākļūst ne par tiešsaistes platformu pienākumu kopumā uzraudzīt tajās izvietotos sludinājumus, ne par vispārēju faktu noskaidrošanas pienākumu, kura mērķis ir novērtēt identifikācijas un reģistrācijas pareizību pirms piedāvājuma publicēšanas.	(41) Tā kā lielākā daļa pārdodamo vai dāvināmo suņu un kaķu pašlaik tiek piedāvāta, izmantojot tiešsaistes platformās izvietotus sludinājumus, tiešsaistes platformu nodrošinātājiem, veicot starpniecības pakalpojumus attiecībā uz suņu un kaķu piegādi, būtu jārīkojas rūpīgi. Tāpēc, neskarot Regulu (ES) 2022/2065, tiešsaistes platformām būtu jāpielāgo savu sludinājumu par suņiem un kaķiem noformēšanas kārtība tā, lai piegādātāji tajos sniegtu pierādījumus par pārdošanai vai dāvināšanai paredzēto suņu un kaķu identifikāciju un reģistrāciju***, pretējā gadījumā neļaujot sludinājumu publicēt***. Turklāt Komisijai būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāta bez maksas publiski pieejama sistēma, kas ļauj pārbaudīt suņa vai kaķa identifikācijas un reģistrācijas autentiskumu. Šā pasākuma mērķis ir labāk apkarot krāpniecību, uzlabojot Savienībā piegādāto suņu un kaķu izsekojamību līdz to izcelsmei, nodrošinot, ka kompetentās iestādes var labāk veikt kontroli, un galu galā uzlabojot šo dzīvnieku labturību. Tam nebūtu jākļūst ne par tiešsaistes platformu pienākumu kopumā uzraudzīt tajās izvietotos sludinājumus, ne par vispārēju faktu noskaidrošanas pienākumu, kura mērķis ir novērtēt identifikācijas un reģistrācijas pareizību pirms piedāvājuma publicēšanas.

Or. fr

Grozījums Nr. 250
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
41. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(41) Tā kā lielākā daļa pārdodamo vai dāvināmo suņu un kaķu pašlaik tiek piedāvāta, izmantojot tiešsaistes platformās izvietotus sludinājumus, tiešsaistes platformu nodrošinātājiem, veicot starpniecības pakalpojumus attiecībā uz suņu un kaķu piegādi, būtu jārīkojas rūpīgi. Tāpēc, neskarot Regulu (ES) 2022/2065, tiešsaistes platformām būtu jāpielāgo savu sludinājumu par suņiem un kaķiem noformēšanas kārtība tā, lai piegādātāji tajos sniegtu pierādījumus par pārdošanai vai dāvināšanai paredzēto suņu un kaķu identifikāciju un reģistrāciju. Turklāt Komisijai būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāta bez maksas publiski pieejama sistēma, kas ļauj pārbaudīt suņa vai kaķa identifikācijas un reģistrācijas autentiskumu. Šā pasākuma mērķis ir labāk apkarot krāpniecību, uzlabojot Savienībā piegādāto suņu un kaķu izsekojamību līdz to izcelsmei, nodrošinot, ka kompetentās iestādes var labāk veikt kontroli, un galu galā uzlabojot šo dzīvnieku labturību. ***Tam nebūtu jākļūst ne par tiešsaistes platformu pienākumu kopumā uzraudzīt tajās izvietotos sludinājumus, ne par vispārēju faktu noskaidrošanas pienākumu, kura mērķis ir novērtēt identifikācijas un reģistrācijas pareizību pirms piedāvājuma publicēšanas.***	(41) Tā kā lielākā daļa pārdodamo vai dāvināmo suņu un kaķu pašlaik tiek piedāvāta, izmantojot tiešsaistes platformās izvietotus sludinājumus, tiešsaistes platformu nodrošinātājiem, veicot starpniecības pakalpojumus attiecībā uz suņu un kaķu piegādi, būtu jārīkojas rūpīgi. Tāpēc, neskarot Regulu (ES) 2022/2065, tiešsaistes platformām būtu jāpielāgo savu sludinājumu par suņiem un kaķiem noformēšanas kārtība tā, lai piegādātāji tajos sniegtu pierādījumus par pārdošanai vai dāvināšanai paredzēto suņu un kaķu identifikāciju un reģistrāciju. ***Pirms sludinājuma parādīšanas platformā tiešsaistes platformas nodrošinātājam būtu jāpārbauda attiecīgā dzīvnieka identifikācijas un reģistrācijas dati, kā arī pārdevēja uzticamība.*** Turklāt Komisijai būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāta bez maksas publiski pieejama sistēma, kas ļauj pārbaudīt suņa vai kaķa identifikācijas un reģistrācijas autentiskumu. Šā pasākuma mērķis ir labāk apkarot krāpniecību, uzlabojot Savienībā piegādāto suņu un kaķu izsekojamību līdz to izcelsmei, nodrošinot, ka kompetentās iestādes var labāk veikt kontroli, un galu galā uzlabojot šo dzīvnieku labturību.

Or. en

Grozījums Nr. 251
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
41. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(41) Tā kā lielākā daļa pārdodamo vai dāvināmo suņu un kaķu pašlaik tiek piedāvāta, izmantojot tiešsaistes platformās	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

izvietotus sludinājumus, tiešsaistes platformu nodrošinātājiem, veicot starpniecības pakalpojumus attiecībā uz suņu un kaķu piegādi, būtu jārīkojas rūpīgi. Tāpēc, neskarot Regulu (ES) 2022/2065, tiešsaistes platformām būtu jāpielāgo savu sludinājumu par suņiem un kaķiem noformēšanas kārtība tā, lai piegādātāji tajos sniegtu pierādījumus par pārdošanai vai dāvināšanai paredzēto suņu un kaķu identifikāciju un reģistrāciju. Turklāt Komisijai būtu jānodrošina, ka tiek izstrādāta bez maksas publiski pieejama sistēma, kas ļauj pārbaudīt suņa vai kaķa identifikācijas un reģistrācijas autentiskumu. Šā pasākuma mērķis ir labāk apkarot krāpniecību, uzlabojot Savienībā piegādāto suņu un kaķu izsekojamību līdz to izcelsmei, nodrošinot, ka kompetentās iestādes var labāk veikt kontroli, un galu galā uzlabojot šo dzīvnieku labturību. Tam nebūtu jākļūst ne par tiešsaistes platformu pienākumu kopumā uzraudzīt tajās izvietotos sludinājumus, ne par vispārēju faktu noskaidrošanas pienākumu, kura mērķis ir novērtēt identifikācijas un reģistrācijas pareizību pirms piedāvājuma publicēšanas.

Or. en

Grozījums Nr. 252
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
43. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(43) Lai nodrošinātu suņu un kaķu izsekojamību, dzīvnieki ne tikai būtu jāmarķē ar unikālu identifikatoru transpondera veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm, kurās valsts datubāzu attiecībā uz suņiem un kaķiem vēl nav, šādas datubāzes būtu jāizveido, lai identifikācija būtu uzticama un	(43) Lai nodrošinātu suņu un kaķu izsekojamību, dzīvnieki ne tikai būtu jāmarķē ar unikālu identifikatoru transpondera veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm, kurās valsts datubāzu attiecībā uz suņiem un kaķiem vēl nav, šādas datubāzes būtu jāizveido ***un jāuztur***, lai identifikācija būtu uzticama un

pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu.	pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu. ***Komisijai būtu jāizveido indeksa datubāze, lai veicinātu valstu datubāzu sadarbspēju.***

Or. en

Grozījums Nr. 253
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle

Regulas priekšlikums
43. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(43) Lai nodrošinātu suņu un kaķu izsekojamību, dzīvnieki ne tikai būtu jāmarķē ar unikālu identifikatoru transpondera veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm, kurās valsts datubāzu attiecībā uz suņiem un kaķiem vēl nav, šādas datubāzes būtu jāizveido, lai identifikācija būtu uzticama un pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu.	(43) Lai nodrošinātu suņu un kaķu izsekojamību, dzīvnieki ne tikai būtu jāmarķē ar unikālu identifikatoru transpondera ***vai tetovējuma*** veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm, kurās valsts datubāzu attiecībā uz suņiem un kaķiem vēl nav, šādas datubāzes būtu jāizveido, lai identifikācija būtu uzticama un pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu.

Or. fr

Grozījums Nr. 254
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
43. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(43) Lai nodrošinātu suņu un kaķu izsekojamību, ***dzīvnieki*** ne tikai būtu ***jāmarķē*** ar unikālu identifikatoru transpondera veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm***, kurās*** valsts ***datubāzu*** attiecībā uz suņiem un kaķiem ***vēl nav, šādas datubāzes būtu jāizveido***, lai identifikācija būtu uzticama un pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu.	(43) Lai nodrošinātu ***visu*** suņu un kaķu izsekojamību, ***tie*** ne tikai būtu ***jāidentificē*** ar unikālu identifikatoru transpondera veidā, bet to identifikācija būtu arī jāreģistrē datubāzē. Tāpēc dalībvalstīm ***būtu jāprasa izveidot*** valsts ***datubāzes*** attiecībā uz suņiem un kaķiem, lai identifikācija būtu uzticama un pārbaudāma. Turklāt, lai nodrošinātu izsekojamību Savienībā, šīm valstu datubāzēm vajadzētu būt sadarbspējīgām un jāļauj kompetentajām iestādēm un attiecīgajām ieinteresētajām personām pārbaudīt identifikācijas autentiskumu.

Or. en

Grozījums Nr. 255
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
44.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(44a) Datu aizsardzība saistībā ar personas datu apstrādi ir pamattiesības. Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/1725 ir paredzēti noteikumi par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti. Attiecīgo procedūru gaitā dalībvalstu veiktajai personas datu apstrādei piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679. Lai nodrošinātu augstu datu aizsardzības līmeni, ir skaidri jānosaka Komisijas un dalībvalstu uzdevumi saistībā ar personas datu apstrādi šajā regulā paredzētajos gadījumos.

Or. en

Pamatojums

Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU) savā Atzinumā Nr. 22/2024 Eiropas

Savienības Padomei atzinīgi vērtē gan atsauci uz EUDPR, gan VDAR, ņemot vērā to, ka ierosinātā regula ietver datu apstrādi valstu kompetentajās iestādēs (objektu paziņošana un reģistrācija 7. pantā; suņu un kaķu paziņošana un reģistrēšana valstu datubāzēs 19. pantā; publiski pieejama un bezmaksas tiešsaistes sistēma automatizētu pārbaužu veikšanai par identificēšanu un reģistrēšanu 19. pantā).

Grozījums Nr. 256
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
44.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(44b) Šīs regulas vajadzībām fizisku personu vārdi un uzvārdi, kā arī saistītā kontaktinformācija varētu parādīties dokumentos, ko Komisija un dalībvalstis apstrādā šīs regulas īstenošanas gaitā, proti, objektu paziņojumos un apstiprinājumos, suņu un kaķu reģistrēšanā, kā arī suņu un kaķu importa dokumentos un suņu un kaķu identificēšanas un reģistrēšanas pārbaudēs. Šādu personas datu apstrādi pamato sabiedrības intereses, lai garantētu suņu un kaķu labturības nosacījumu un prasību ievērošanu, tostarp veicot oficiālas kontroles un izsekojamības darbības, un lai izvairītos no labturības nosacījumu un prasību apiešanas, kā arī lai apkarotu nelikumīgu tirdzniecību gan starp dalībvalstīm, gan importa gadījumā.

Or. en

Grozījums Nr. 257
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
44.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(44c) Personas datu glabāšanas laikam

objektu reģistrā un apstiprināto audzēšanas objektu sarakstā vajadzētu būt 10 gadiem no objekta darbības izbeigšanas dienas, jo kompetentajām iestādēm ir jāspēj piekļūt operatora darbību vēsturei saistībā ar suņu vai kaķu audzēšanu, turēšanu un laišanu Savienības tirgū un jābūt informētām par iepriekšēju neatbilstību dzīvnieku labturības noteikumiem, kad tās saņem jaunu paziņojumu par darbībām vai apstiprinājuma pieprasījumu.

Or. en

Grozījums Nr. 258
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
44.d apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(44d) Suņu vai kaķu pašreizējo un iepriekšējo īpašnieku personas datu glabāšanas laikam vajadzētu būt 5 gadiem pēc suņa vai kaķa nāves reģistrēšanas dienas minētajās datubāzēs vai 25 gadiem pēc suņa vai kaķa pirmās reģistrācijas minētajās datubāzēs, lai aptvertu suņu un kaķu paredzamo mūža ilgumu, uzturētu stingras izsekojamības sistēmas par visiem suņiem un kaķiem, kas pārdoti Savienībā, un lai darītu iespējamas oficiālas kontroles par labturības problēmām, piemēram, nāves gadījumu anormāli rādītāji, kam nepieciešama datu analīze, arī pēc suņa vai kaķa nāves.

Or. en

Grozījums Nr. 259
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Regulas priekšlikums
46.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(46a) Miljoniem dzīvnieku, tostarp suņi un kaķi, Savienībā tiek tirgoti un turēti kā lolojumdzīvnieki. Tie ir dažādu sugu dzīvnieki, un katrai no šīm sugām ir savas unikālas bioloģiskas un ar uzvedību saistītas vajadzības.

Or. en

Grozījums Nr. 260
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Regulas priekšlikums
46.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(46b) Savienības labturības noteikumu par lolojumdzīvnieku audzēšanu, turēšanu un laišanu tirgū neesamība, kā arī atšķirīgie valstu noteikumi dažreiz nopietni ietekmē to dzīvnieku labturību, kurus neuzskata par lolojumdzīvniekiem, kā arī apdraud bioloģisko daudzveidību, cilvēku veselību un drošumu un dabas saglabāšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 261
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Regulas priekšlikums
46.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(46c) Uz zinātni balstīta Savienības mēroga saraksta izveide ar dzīvniekiem, kuri ir piemēroti turēšanai kā lolojumdzīvnieki atbilstīgos labturības apstākļos, nodrošinātu efektīvu pieeju dzīvnieku turēšanai un tirdzniecībai

Savienībā un novērstu draudus Eiropas bioloģiskajai daudzveidībai vai cilvēku veselībai un drošumam.

Or. en

Grozījums Nr. 262
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
47. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(47) Lai pārvaldītu pārnēsājamu dzīvnieku slimību ievešanas Savienībā risku, saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 ir izveidots to trešo valstu saraksts, no kurām Savienībā atļauts ievest suņus un kaķus. Tāpēc iepriekšējā apsvērumā minētais trešo valstu saraksts būtu jāattiecina tikai uz trešām valstīm, kuras apstiprinātas saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 un kuras sniedz pienācīgas garantijas attiecībā uz to kompetentās iestādes spēju kontrolēt un nodrošināt objektu, kuros audzē un tur suņus un kaķus eksportam uz Savienību, atbilstību šajā regulā noteiktajām dzīvnieku labturības prasībām.	(47) Lai pārvaldītu pārnēsājamu dzīvnieku slimību ievešanas Savienībā risku, saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 ir izveidots to trešo valstu saraksts, no kurām Savienībā atļauts ievest suņus un kaķus. Tāpēc iepriekšējā apsvērumā minētais trešo valstu saraksts būtu jāattiecina tikai uz trešām valstīm, kuras apstiprinātas saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 un kuras sniedz pienācīgas garantijas attiecībā uz to kompetentās iestādes spēju kontrolēt un nodrošināt objektu, kuros audzē un tur suņus un kaķus eksportam uz Savienību, atbilstību šajā regulā noteiktajām dzīvnieku labturības prasībām. ***Atbilstība attiecīgajiem šīs regulas noteikumiem vai noteikumiem, ko Savienība atzinusi par līdzvērtīgiem, būtu jāapliecina attiecīgā veselības sertifikātā, kas izmantots šādam eksportam. Šajā nolūkā Komisijai būtu jācenšas grozīt attiecīgo oficiālā sertifikāta paraugu, lai iekļautu saistīto dzīvnieku labturības apliecinājumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 263
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
47.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(47a) Lai efektīvi izsekotu suņa vai kaķa izcelsmei trešā valstī un risinātu jautājumu par nelikumīgu importu Savienībā un krāpniecisku praksi nekomerciālas pārvietošanas aizsegā, kā noteikts Savienības dzīvnieku veselības noteikumos, ir svarīgi, lai suņi un kaķi no trešām valstīm tiktu importēti saskaņā ar šo regulu attiecībā uz to reģistrāciju dalībvalsts datubāzē ierašanās laikā pie ES robežas.

Or. en

Grozījums Nr. 264
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
47.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(47a) Lai efektīvi izsekotu suņa vai kaķa izcelsmei trešā valstī un lai risinātu jautājumu par nelikumīgu importu Savienībā un krāpniecisku praksi nekomerciālas pārvietošanas aizsegā, kā noteikts Savienības dzīvnieku veselības noteikumos, ir svarīgi, lai suņi un kaķi no trešām valstīm tiktu importēti saskaņā ar šo regulu attiecībā uz to reģistrāciju dalībvalsts datubāzē ierašanās laikā pie ES robežas.

Or. en

Grozījums Nr. 265
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
48. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

(48) Lai ņemtu vērā tehnikas un zinātnes attīstību, kā arī tās sociālo, ekonomisko un vidisko ietekmi, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas 6. pantu, lai audzēšanas stratēģiju rezultātā nerastos genotipi, ***kuriem*** ir kaitīga ietekme uz suņu un kaķu veselību vai labturību.	(48) Lai ņemtu vērā tehnikas un zinātnes attīstību, kā arī tās sociālo, ekonomisko un vidisko ietekmi, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu nolūkā grozīt šīs regulas 6. pantu, lai audzēšanas stratēģiju rezultātā nerastos genotipi, ***fenotipi vai pretdabiskas uzbūves iezīmes, kam*** ir kaitīga ietekme uz suņu un kaķu veselību vai labturību.

Or. en

Grozījums Nr. 266
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
50.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(50a) Jau iepriekš ir izskanējuši aicinājumi izveidot pozitīvu sarakstu ar dzīvniekiem, kurus uzskata par piemērotiem turēšanai par lolojumdzīvniekiem, nodrošinot, ka ir atļautas tikai tādas sugas, kuras atbilst tādiem konkrētiem kritērijiem kā piemērotība dzīvei nebrīvē atbilstīgos labturības apstākļos, minimāls risks savvaļas populācijām un Eiropas bioloģiskajai daudzveidībai, kā arī draudu neesamība cilvēku veselībai un drošumam. Šīs pieejas mērķis ir veicināt lolojumdzīvnieku īpašnieku atbildību, vienlaikus novēršot ekoloģiskus traucējumus, zoonotisku slimību riskus un bažas par labturību saistībā ar nepiemērotu sugu turēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 267
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums

53. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(53) Iedzīvotāju attieksme pret suņu un kaķu labturību atšķiras, un dažas dalībvalstis šajā saistībā jau ir pieņēmušas visaptverošu noteikumu kopumu. Tāpēc dalībvalstīm jāļauj saglabāt stingrākus valsts noteikumus, kuru mērķis ir nodrošināt dzīvnieku aizsardzību, kas ir plašāka par šajā regulā paredzēto. Dalībvalstīm arī turpmāk vajadzētu būt iespējai dažās jomās pieņemt stingrākus valsts noteikumus, ja šie noteikumi neietekmē iekšējā tirgus pienācīgu darbību.	(53) Iedzīvotāju attieksme pret suņu un kaķu labturību atšķiras, un dažas dalībvalstis šajā saistībā jau ir pieņēmušas visaptverošu noteikumu kopumu. Tāpēc dalībvalstīm jāļauj saglabāt stingrākus valsts noteikumus, kuru mērķis ir nodrošināt dzīvnieku aizsardzību, kas ir plašāka par šajā regulā paredzēto. Dalībvalstīm arī turpmāk vajadzētu būt iespējai dažās jomās pieņemt stingrākus valsts noteikumus, ja šie noteikumi neietekmē iekšējā tirgus pienācīgu darbību ***un nerada negodīgu konkurenci saimnieciskajai darbībai***.

Or. fr

Grozījums Nr. 268
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
53. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(53) Iedzīvotāju attieksme pret suņu un kaķu labturību atšķiras, un dažas dalībvalstis šajā saistībā jau ir pieņēmušas visaptverošu noteikumu kopumu. Tāpēc dalībvalstīm jāļauj saglabāt stingrākus valsts noteikumus, kuru mērķis ir nodrošināt dzīvnieku aizsardzību, kas ir plašāka par šajā regulā paredzēto. Dalībvalstīm arī turpmāk vajadzētu būt iespējai ***dažās jomās*** pieņemt stingrākus valsts noteikumus***, ja šie noteikumi neietekmē iekšējā tirgus pienācīgu darbību***.	(53) Iedzīvotāju attieksme pret suņu un kaķu labturību atšķiras, un dažas dalībvalstis šajā saistībā jau ir pieņēmušas visaptverošu noteikumu kopumu. Tāpēc dalībvalstīm jāļauj saglabāt stingrākus valsts noteikumus, kuru mērķis ir nodrošināt dzīvnieku aizsardzību, kas ir plašāka par šajā regulā paredzēto. Dalībvalstīm arī turpmāk vajadzētu būt iespējai pieņemt stingrākus valsts noteikumus.

Or. en

Grozījums Nr. 269

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
53.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(53a) Tiek lēsts, ka Eiropā uz ielām dzīvo vairāk nekā 100 miljoni klaiņojošu suņu un kaķu, radot milzīgas dzīvnieku labturības problēmas nepietiekama uztura, neārstētu slimību un ļaunprātīgas izmantošanas dēļ. Nehumānā prakse, kas paredz klaiņojošu dzīvnieku nonāvēšanu, nav ilgtspējīgs risinājums un tā vietā izraisa atkārtotus nonāvēšanas gadījumus. Turklāt nonāvēšana nerisina trakumsērgas pamatcēloni. Ir pieejami humāni risinājumi; sterilizācijas programmas, kas ietver arī kastrēšanu, var palīdzēt samazināt klaiņojošu suņu un kaķu vairošanās rādītājus un palīdzēt kontrolēt populācijas ilgtermiņā; klaiņojošu dzīvnieku vakcinēšana var novērst infekcijas un potenciāli bīstamu slimību izplatīšanos. Komisijai un dalībvalstīm būtu jāiegulda noķeršanas, sterilizācijas, vakcinēšanas un atlaišanas atpakaļ/ māju atrašanas programmās kaķiem un noķeršanas, sterilizācijas, vakcinēšanas un māju atrašanas/ atlaišanas atpakaļ programmās suņiem. Tas būtu jāapvieno ar patversmju nodrošināšanu un apmācības programmām par atbildīgām īpašumtiesībām.

Or. en

Grozījums Nr. 270
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Regulas priekšlikums
53.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(53a) Tāpat Komisijai būtu jāmudina

dalībvalstis ieviest stimulējošus pasākumus (piemēram, vienreizējas piemaksas veterināro izmaksu atbalstam vai nodokļu atskaitījumus) cilvēkiem, kuri pieņem pamestus, klaiņojošus vai izglābtus suņus vai kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 271
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Regulas priekšlikums
53.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(53b) Atbildīgās valsts vai reģionālās iestādes varētu mudināt iekļaut tematu par dzīvnieku labturību un dzīvnieku atbildīgu aprūpi vispārējās izglītības skolās, izmantojot arī dzīvnieku labturības organizāciju attiecīgos piedāvājumus, ja tas ir piemēroti.

Or. en

Grozījums Nr. 272
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
55.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(55a) Rezolūcijā 2022/2809(RSP) Eiropas Parlaments aicināja sagatavot sarakstu ar eksotiskiem dzīvniekiem, kuri ir piemēroti turēšanai kā lolojumdzīvnieki, pamatojoties uz zinātniski noteiktu kritēriju kopumu, kurā pienācīga uzmanība būtu jāpiešķir videi, attiecīgo dzīvnieku labturībai, īpašnieka drošumam un zoonotisko risku samazināšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 273
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
56. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(56) Lai nodrošinātu šīs regulas pilnīgu piemērošanu, dalībvalstīm būtu jāparedz noteikumi par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas pārkāpumiem, un jānodrošina to īstenošana. Šiem sodiem jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem.	(56) Lai nodrošinātu šīs regulas pilnīgu piemērošanu, dalībvalstīm būtu jāparedz noteikumi par sodiem, kas piemērojami par šīs regulas pārkāpumiem, un jānodrošina to īstenošana. Šiem sodiem jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem. ***Zināmiem dzīvnieku varmākām un cilvēkiem, kas bijuši iesaistīti dzīvnieku nelikumīgā tirdzniecībā, būtu uz mūžu jāaizliedz turēt dzīvniekus vai ar tiem strādāt un turpināt savas darbības citā dalībvalstī.***

Or. en

Grozījums Nr. 274
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
56.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(56a) Ņemot vērā administratīvo slogu, ar ko saskaras dzīvnieku patversmes un organizācijas, kuras atbild par klaiņojošu kaķu vai suņu populāciju pārvaldību, un kas šiem subjektiem rezultātā rada ekonomiska rakstura ierobežojumus, dalībvalstīm būtu jāizskata iespēja racionalizēt šīs regulas pārkāpumu dēļ atgūtos resursus, lai atbalstītu un segtu patversmju un organizāciju, kuras atbild par klaiņojošu kaķu vai suņu populāciju pārvaldību, administratīvās un darbības izmaksas.

Or. en

Grozījums Nr. 275
Esther Herranz García

Regulas priekšlikums
56.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(56a) Dalībvalstīm būtu jāparedz noteikumi par sodiem, kas piemērojami par to, ka īpašnieki pamet lolojumdzīvniekus, kā arī par kucēnu un kaķēnu pamešanu. Šiem sodiem jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un atturošiem.

Or. es

Grozījums Nr. 276
Veronika Yankova

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šī regula nosaka minimālās prasības attiecībā uz:	***Gadījumos, kad kāds no izklāstītajiem pasākumiem ietver atsevišķa suņa vai kaķa labturību, šo pasākumu uzskata par nepiemērojamu.***
	Šī regula nosaka minimālās prasības attiecībā uz:

Or. en

Grozījums Nr. 277
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Šī regula nosaka ***minimālās prasības attiecībā uz***:	Šī regula nosaka:

Or. en

Grozījums Nr. 278
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;	a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību***, nodrošinot, ka tiek aizsargātas likumīgas un tradicionālas saimnieciskās darbības, kas saistītas ar šiem dzīvniekiem***;

Or. es

Grozījums Nr. 279
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;	a) ***minimālās prasības attiecībā uz*** objektos audzētu***, aprūpētu*** un turētu vai Savienības tirgū laistu ***vai Savienībā piegādātu*** suņu un kaķu labturību;

Or. en

Grozījums Nr. 280
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;	a) objektos audzētu un turētu ***vai aprūpētu,*** vai Savienības tirgū laistu ***vai Savienībā piegādātu*** suņu un kaķu labturību;

Or. en

Grozījums Nr. 281
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;	a) objektos ***peļņas nolūkā*** audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;

Or. es

Pamatojums

Kritērijs "peļņas nolūkā" būtībā ļauj nošķirt tās darbības, kas nav paredzētas tirdzniecībai vai darījumiem un tāpēc attiecīgajā posmā nerada pretrunas tirdzniecības vai dzīvnieku labturības jomā, bet kas pēc savas būtības paredz dzīvnieku pavairošanu tādā apjomā, kas pārsniedz vietējās robežvērtības.

Grozījums Nr. 282
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ***objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu*** suņu un kaķu labturību;	a) suņu un kaķu labturību ***Savienībā***;

Or. en

Grozījums Nr. 283
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu vai Savienības tirgū laistu suņu un kaķu labturību;	a) objektos audzētu un turētu***,*** ***aprūpētu*** vai Savienības tirgū vai laistu suņu un kaķu labturību;

Or. en

Grozījums Nr.
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) objektos audzētu un turētu ***vai Savienības tirgū laistu*** suņu un kaķu labturību;	a) objektos audzētu un turētu suņu un kaķu labturību;

Or. en

Grozījums Nr. 285
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 286
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	b) Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību***, novēršot pārmērīgu regulējumu, kas varētu kaitēt atbildīgiem audzētājiem un privātajiem īpašniekiem***.

Or. es

Grozījums Nr. 287
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	b) ***minimālās prasības attiecībā uz*** Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.

Or. en

Grozījums Nr. 288
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.	b) ***Savienībā esošu,*** Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu suņu un kaķu izsekojamību.

Or. en

Grozījums Nr. 289
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu*** suņu un kaķu izsekojamību.	b) suņu un kaķu izsekojamību ***Savienībā***.

Or. en

Pamatojums

Šis grozījums kopā ar saistītajiem grozītajiem noteikumiem 17. pantā paplašina izsekojamības tvērumu attiecībā uz visiem kaķiem un suņiem Savienībā, lai kompetentās iestādes varētu atklāt krāpnieciskas un ļaunprātīgas prakses pieejas, ļaujot īpašniekiem viegli izsekot pazudušus lolojumdzīvniekus un samazināt slogu patversmēm, cita starpā nodalot klaiņojošus dzīvniekus bez īpašniekiem un pazudušus lolojumdzīvniekus.

Grozījums Nr. 290
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***Savienības tirgū laistu vai Savienībā piegādātu*** suņu un kaķu izsekojamību.	b) suņu un kaķu izsekojamību ***Savienībā***.

Or. en

Grozījums Nr. 291
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) Savienības tirgū laistu ***vai Savienībā piegādātu*** suņu un kaķu izsekojamību.	b) ***Savienībā audzētu vai turētu, vai*** Savienības tirgū laistu suņu un kaķu izsekojamību.

Or. en

Grozījums Nr. 292
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un piegādei Savienībā.	1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un piegādei Savienībā ***peļņas nolūkā, neskarot valstu tiesību aktus, kas aizsargā likumīgas tradicionālās un saimnieciskās darbības***.

Or. es

Grozījums Nr. 293
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un piegādei Savienībā.	1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū***, ievešanai Savienībā*** un piegādei Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 294
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un piegādei Savienībā.	1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un piegādei Savienībā ***peļņas nolūkā***.

Or. es

Pamatojums

El legislador excluye del ámbito de aplicación los perros y gatos destinados a fines científicos, argumentando que ya existe legislación de carácter comunitario que podría entrar en contradicción con la propuesta, en este caso, la Directiva 2010/63/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de septiembre de 2010, relativa a la protección de los animales utilizados para fines científicos (DO L 276 de 20.10.2010, p. 33). En este mismo sentido, cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Grozījums Nr. 295
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai***, laišanai tirgū*** un ***piegādei*** Savienībā.	1. Šo regulu piemēro ***visu*** suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai un ***ievešanai*** Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 296
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un ***piegādei*** Savienībā.	1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un ***ievešanai*** Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 297

Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un ***piegādei*** Savienībā.	1. Šo regulu piemēro suņu un kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū un ***ievešanai*** Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 298
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 299
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.	2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem ***vai sporta, medību, drošības vai darba pasākumiem, kas ir daļa no dalībvalstu kultūras tradīcijām un reģionālā mantojuma,*** paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.

Or. es

Grozījums Nr. 300
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai**,** laišanai tirgū vai piegādei.	2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu ***vai izmantotu*** suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai ***vai*** laišanai tirgū**,** vai piegādei ***vai klīniskiem izmēģinājumiem, kas vajadzīgi veterināro zāļu tirdzniecības atļaujas saņemšanai***.

Or. en

Grozījums Nr. 301
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.	2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei ***vai sporta pasākumiem, kas ir daļa no Eiropas tautu kultūras tradīcijām un reģionālā mantojuma***.

Or. es

Pamatojums

Cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Grozījums Nr. 302

Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
2. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.	2. Šo regulu nepiemēro zinātniskiem***, lauksaimniecības un profesionāliem*** mērķiem paredzētu suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.

Or. en

Pamatojums

Kaķus un suņus, kas paredzēti lauksaimniecības un profesionālām darbībām, vajadzētu atbrīvot no nevajadzīgiem regulatīviem slogiem, vienlaikus nodrošinot, ka šos konkrētos mērķus aizsargā un reglamentē īpaši noteikumi, kuri piemēroti to lomai.

Grozījums Nr. 303
Esther Herranz García

Regulas priekšlikums
2. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Šo regulu nepiemēro fiziskām personām, kas var neregulāri piegādāt savu lolojumdzīvnieku kucēnus vai kaķēnus nekomerciālos nolūkos, izņemot 5. pantā noteiktos vispārīgos principus un 17. panta 2. punktā noteiktos reģistrācijas pienākumus.

Or. es

Grozījums Nr. 304
Alexander Bernhuber, Daniel Buda, Stefan Köhler

Regulas priekšlikums
2. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

2.a Šo regulu nepiemēro saimniecībās vai lauksaimniecības uzņēmumos notiekošai suņu vai kaķu audzēšanai, turēšanai, laišanai tirgū vai piegādei.

Or. en

Grozījums Nr. 305
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3) "suņu un kaķu labturība" ir suņa vai kaķa fiziskais un psihiskais stāvoklis, kas saistīts ar apstākļiem, kādos dzīvnieks piedzimis, dzīvo un mirst;	3) "suņu un kaķu labturība" ir suņa vai kaķa ***pozitīvs*** fiziskais un psihiskais stāvoklis, kas saistīts ar apstākļiem, kādos dzīvnieks piedzimis, dzīvo un mirst;

Or. en

Pamatojums

Šis grozījums atbilst piecām brīvībām un piecām jomām, kas ir pamatā ES dzīvnieku aizsardzības tiesību aktiem kopumā. Pieņemot šo perspektīvu, definīcija paredz, ka ekonomikas dalībniekiem ir jārīkojas saskaņā ar standartiem papildus tam, ka viņiem ir jāievēro ētiska atbildība, nodrošinot, ka tiek garantēta dzīvnieku labturība ar prakses pieejām, kurās ņem vērā to raksturu un individuālās vajadzības.

Grozījums Nr. 306
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a) "audzēšana" ir suņu vai kaķu turēšana audzēšanas objektā vaislas nolūkā;

Or. en

Pamatojums

Skaidri nošķir audzētājus un lolojumdzīvnieku īpašniekus, lai aptvertu nejaušu vairošanos.

Grozījums Nr. 307
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3.a) "audzēšana" ir gan tīša, gan nejauša mājdzīvnieku pavairošana;

Or. en

Grozījums Nr. 308
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4) "turēšana" ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts vai aprūpēts objektā;	4) "turēšana" ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek ***turēts, izmitināts,*** paturēts vai aprūpēts objektā***, vai atrodas objekta operatora atbildībā***;

Or. en

Pamatojums

Šīs regulas noteikumiem konkrētos gadījumos vajadzētu būt piemērojamiem ārpus paša objekta. Piemēram, klaiņojošu dzīvnieku noķeršana pirmām kārtām notiek ārpus operatora fiziskā objekta, tomēr jebkurā gadījumā būtu jāievēro noteikumi par labu aprūpes praksi un noteikumi pret sāpīgām prakses pieejām.

Grozījums Nr. 309
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4) “turēšana” ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts vai aprūpēts objektā;	4) "turēšana" ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts***, turēts, izmitināts*** vai aprūpēts objektā***, vai atrodas operatora atbildībā***;

Or. en

Grozījums Nr. 310
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4) “turēšana” ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts ***vai*** aprūpēts ***objektā***;	4) "turēšana" ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts***,*** aprūpēts ***vai turēts, vai izmitināts, vai saņem aprūpi operatora atbildībā***;

Or. en

Grozījums Nr. 311
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4) “turēšana” ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts vai aprūpēts objektā;	4) "turēšana" ir jebkura darbība, kuras laikā dzīvnieks tiek paturēts vai aprūpēts***, vai turēts*** objektā ***vai kuru veic juridiska vai fiziska persona***;

Or. en

Grozījums Nr. 312
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5) “laišana tirgū” ir suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu pārdošanai***,*** izplatītu ***vai jebkādā citā veidā nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku pret atlīdzību vai vismaz atmaksājot radušās izmaksas, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos***;	5) "laišana tirgū" ir suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu pārdošanai ***vai*** izplatītu;

Or. en

Grozījums Nr. 313
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5) “laišana tirgū” ir ***suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu*** pārdošanai, ***izplatītu*** vai jebkādā citā veidā ***nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku pret atlīdzību vai vismaz atmaksājot radušās izmaksas***, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;	5) "laišana tirgū" ir ***dzīvnieku pārdošana, piedāvāšana*** pārdošanai, ***izplatīšana*** vai ***dzīvnieka īpašumtiesību vai atbildības par dzīvnieku nodošana*** jebkādā citā veidā ***vai nu par samaksu, vai bez maksas, izņemot maza skaita suņu vai kaķu retas un neregulāras piegādes, ko veic fiziskas personas, izmantojot citus veidus, kuri nav starpniecība tiešsaistes platformā***, arī dzīvnieku reklamēšana ***visos*** iepriekš minētajos nolūkos;

Or. en

Grozījums Nr. 314
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

5) “laišana tirgū” ir ***suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu*** pārdošanai, ***izplatītu*** vai jebkādā citā veidā ***nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku pret atlīdzību vai vismaz atmaksājot radušās izmaksas***, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;	5) "laišana tirgū" ir ***dzīvnieku pārdošana, piedāvāšana*** pārdošanai, ***izplatīšana*** vai ***dzīvnieka īpašumtiesību vai atbildības par dzīvnieku nodošana*** jebkādā citā veidā ***vai nu par samaksu, vai bez maksas***, ***kā*** arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;

Or. en

Grozījums Nr. 315
Peter Agius

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5) “laišana tirgū” ir suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu pārdošanai, izplatītu vai jebkādā citā veidā nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku ***pret atlīdzību vai vismaz atmaksājot radušās izmaksas***, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;	5) "laišana tirgū" ir suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu pārdošanai, izplatītu vai jebkādā citā veidā nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku ***peļņas gūšanas nolūkā***, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;

Or. en

Grozījums Nr. 316
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5) “laišana tirgū” ir ***suņu un kaķu turēšana, lai tos pārdotu, piedāvātu*** pārdošanai, ***izplatītu*** vai jebkādā citā veidā ***nodotu dzīvnieka īpašumtiesības vai atbildību par dzīvnieku pret atlīdzību vai vismaz*** atmaksājot radušās izmaksas, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;	5) "laišana tirgū" ir ***dzīvnieku pārdošana, piedāvāšana*** pārdošanai, ***izplatīšana*** vai ***dzīvnieka īpašumtiesību vai atbildības par dzīvnieku nodošana*** jebkādā citā veidā ***vai nu par samaksu,*** atmaksājot radušās izmaksas***, vai bez maksas***, arī dzīvnieku reklamēšana iepriekš minētajos nolūkos;

Or. en

Grozījums Nr. 317
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a) "reklamēšana" ir jebkāda veida komunikācija, kas tieši vai netieši reklamē suni vai kaķi, lai izraisītu interesi, veicinātu saistību uzņemšanos vai pārdošanu, tostarp reklamē kādu šķirni vai kādas fiziskās īpašības;

Or. en

Grozījums Nr. 318
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a) "reklamēšana" ir jebkāda veida komunikācija, kas tieši vai netieši reklamē suni vai kaķi, lai izraisītu interesi, veicinātu saistību uzņemšanos vai pārdošanu, tostarp reklamē kādu šķirni vai kādas fiziskās īpašības;

Or. en

Grozījums Nr. 319
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

6) "piegāde" ir suņu un kaķu īpašumtiesību vai atbildības par tiem nodošana, izmantojot jebkādus līdzekļus vai jebkādā veidā, par atlīdzību vai bez tās, izņemot suņu vai kaķu neregulāru piegādi, ko veic fiziskas personas, kuras izmanto līdzekļus, kas nav tiešsaistes platforma;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 320
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6) "piegāde" ir suņu un kaķu īpašumtiesību vai atbildības par tiem nodošana, izmantojot jebkādus līdzekļus vai jebkādā veidā, par atlīdzību vai bez tās, izņemot suņu vai kaķu neregulāru piegādi, ko veic fiziskas personas, kuras izmanto līdzekļus, kas nav tiešsaistes platforma;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 321
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6) "piegāde" ir suņu un kaķu īpašumtiesību vai atbildības par tiem nodošana, izmantojot jebkādus līdzekļus vai jebkādā veidā, par atlīdzību vai bez tās, izņemot suņu vai kaķu neregulāru piegādi, ko veic fiziskas personas, kuras izmanto līdzekļus, kas nav tiešsaistes	***svītrots***

platforma;

Or. en

Grozījums Nr. 322
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6) "piegāde" ir suņu un kaķu īpašumtiesību vai atbildības par tiem nodošana, izmantojot jebkādus līdzekļus vai jebkādā veidā, par atlīdzību vai bez tās, izņemot suņu vai kaķu neregulāru piegādi, ko veic fiziskas personas, kuras izmanto līdzekļus, kas nav tiešsaistes platforma;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 323
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7) "tiešsaistes platforma" ir Regulas (ES) 2022/2065 3. panta i) punktā definētā tiešsaistes platforma***, kas ir starpnieks suņu un kaķu laišanā tirgū vai piegādē***;	7) "tiešsaistes platforma" ir Regulas (ES) 2022/2065 3. panta i) punktā definētā tiešsaistes platforma;

Or. en

Grozījums Nr. 324
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7) “tiešsaistes platforma” ir Regulas (ES) 2022/2065 3. panta i) punktā definētā tiešsaistes platforma, kas ir starpnieks suņu ***un*** kaķu laišanā tirgū ***vai piegādē***;	7) "tiešsaistes platforma" ir Regulas (ES) 2022/2065 3. panta i) punktā definētā tiešsaistes platforma, kas ir starpnieks suņu ***vai*** kaķu laišanā tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 325
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8) “sludinājums” ir tiešsaistes platformā publicēta reklāma attiecībā uz suņa vai kaķa piegādi;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 326
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8) “sludinājums” ir tiešsaistes platformā publicēta ***reklāma attiecībā uz suņa*** vai ***kaķa piegādi***;	8) "sludinājums" ir tiešsaistes platformā publicēta ***informācija par iegādei pieejamo suni*** vai ***kaķi***;

Or. en

Grozījums Nr. 327
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	8.a) "reklāma" ir reklāma, kā definēts Regulas (ES) 2022/2065 3. panta r) punktā;

Or. en

Grozījums Nr. 328
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 11. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
11) "objekti" ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes un ***zooveikali***;	11) "objekti" ir audzēšanas objekti, ***pētnieciskie objekti, tirdzniecības objekti, arī zooveikali,*** dzīvnieku patversmes***, pagaidmājas*** un ***pagaidu novietnes***;

Or. en

Grozījums Nr. 329
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 11. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
11) "objekti" ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes un ***zooveikali***;	11) "objekti" ir audzēšanas objekti***, tirdzniecības objekti***, dzīvnieku patversmes***, pagaidmājas*** un ***pagaidu novietnes***;

Or. en

Grozījums Nr. 330
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 11. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
11) “objekti” ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes un ***zooveikali***;	11) "objekti" ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes***, tirdzniecības objekti*** un ***pagaidmājas***;

Or. en

Grozījums Nr. 331
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 11. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
11) “objekti” ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes un zooveikali;	11) "objekti" ir audzēšanas objekti, dzīvnieku patversmes***, pagaidmājas, pagaidu novietnes*** un zooveikali;

Or. en

Grozījums Nr. 332
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 11.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	11.a) "tirdzniecības objekts" ir jebkuras telpas vai konstrukcija, kurās suņus un kaķus tur pārdošanai un kurās tie nav dzimuši, tostarp zooveikali un mājsaimniecības, un jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās tur suņus un kaķus no vairāk nekā viena objekta;

Or. en

Grozījums Nr. 333
Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) “audzēšanas objekti” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū; ***tas ietver: privātus audzētājus (ar ne vairāk kā divām vaislas mātītēm un ne vairāk kā diviem metieniem gadā); maza mēroga audzētājus (ar ne vairāk kā piecām vaislas mātītēm un ne vairāk kā četriem metieniem gadā); profesionālus audzētājus (kas pārsniedz minēto maza mēroga robežvērtību);***

Or. en

Grozījums Nr. 334
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) “audzēšanas objekti” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū ***peļņas nolūkā***;

Or. es

Pamatojums

Kritērijs "peļņas nolūkā" būtībā ļauj nošķirt tās darbības, kas nav paredzētas tirdzniecībai vai darījumiem un tāpēc attiecīgajā posmā nerada pretrunas tirdzniecības vai dzīvnieku labturības jomā, bet kas pēc savas būtības paredz dzīvnieku pavairošanu tādā apjomā, kas pārsniedz vietējās robežvērtības.

Grozījums Nr. 335
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) “audzēšanas objekti” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās ***suņus*** un ***kaķus tur vaislai*** un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās ***notiek suņu*** un ***kaķu pavairošana*** un to pēcnācējus paredz laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 336
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) “audzēšanas objekti” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās ***suņus un kaķus tur vaislai*** un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās ***notiek suņu vai kaķu pavairošana*** un to pēcnācējus paredz laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 337
Veronika Yankova

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) “audzēšanas objekti” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, tai skaitā mājsaimniecības, kurās suņus un***/vai*** kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 338
Daniel Buda

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas***, tai skaitā mājsaimniecības***, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;

Or. ro

Pamatojums

Ir jāņem vērā tas, ka saskaņā ar Regulas (ES) 2016/429 4. panta 27. punktu objektu definīcijā nav ietvertas mājsaimniecības, kurās tur lolojumdzīvniekus.

Grozījums Nr. 339
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas***, tai skaitā mājsaimniecības***, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;	12) "audzēšanas objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus tur vaislai un to pēcnācējus paredz laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 340
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
13) "***zooveikali***" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus ***un*** kaķus tur pārdošanai ***kā lolojumdzīvniekus***, bet kurās	13) "***tirdzniecības objekti***" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus ***vai*** kaķus tur pārdošanai, bet kurās šie suņi un kaķi ***ne vienmēr ir*** dzimuši***, tostarp***

šie suņi un kaķi ***nav*** dzimuši;	***mājsaimniecības, kā arī jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās tur suņus vai kaķus no vairāk nekā viena objekta un kuras nav zooveikali***;

Or. en

Grozījums Nr. 341
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
13) "***zooveikali***" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus ***un*** kaķus tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, ***bet kurās šie suņi un kaķi nav dzimuši***;	13) "***tirdzniecības objekti***" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus ***vai*** kaķus tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, ***ietverot audzētājus, un objekti, kuros šie dzīvnieki nav dzimuši***; ***piemēram, zooveikali vai jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās tur suņus vai kaķus no vairāk nekā viena objekta;***

Or. en

Grozījums Nr. 342
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
13) "zooveikali" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus ***tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, bet kurās šie suņi un kaķi nav dzimuši***;	13) "zooveikali" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus ***izrāda (nereti konteineros) sabiedrībai pārdošanas nolūkā***; ***termins "zooveikals" neietver patversmes vai pagaidmājas;***

Or. en

Grozījums Nr. 343
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
13) “zooveikali” ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, bet kurās šie suņi un kaķi nav dzimuši;	13) "zooveikali" ir jebkuras ***mazumtirdzniecības*** telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un kaķus tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, bet kurās šie suņi un kaķi nav dzimuši;

Or. en

Grozījums Nr. 344
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	13.a) "tirdzniecības objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās suņus un/vai kaķus tur pārdošanai kā lolojumdzīvniekus, tostarp audzētāji, kā arī objekti, kuros šie dzīvnieki nav dzimuši, tostarp jebkuras telpas vai konstrukcijas, kurās tur suņus vai kaķus no vairāk nekā viena objekta un kuras nav zooveikali;

Or. en

Grozījums Nr. 345
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 13.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	13.a) "tirdzniecības objekti" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, izņemot zooveikalus, kurās suņus un kaķus tur pārdošanai un kurās tie nav dzimuši;

Or. en

Grozījums Nr. 346
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, ***izņemot*** mājsaimniecības, ***kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un*** kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***piegādei pret atlīdzību vai bez maksas***;	14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, ***tostarp*** mājsaimniecības, kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***laišanai tirgū***;

Or. en

Grozījums Nr. 347
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
14) "***dzīvnieku*** patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, izņemot mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, ***iepriekš*** klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***piegādei pret atlīdzību vai bez maksas***;	14) "patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, izņemot mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***laišanai tirgū***;

Or. en

Grozījums Nr. 348
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, izņemot mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***piegādei pret atlīdzību vai bez maksas***;	14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, izņemot mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi, kas paredzēti ***laišanai tirgū***;

Or. en

Grozījums Nr. 349
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, ***izņemot*** mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi ***un*** kaķi, kas paredzēti ***piegādei pret atlīdzību vai bez maksas***;	14) "dzīvnieku patversmes" ir jebkuras telpas vai konstrukcijas, ***tostarp*** mājsaimniecības, kuras pārvalda fiziskas vai juridiskas personas un kurās tiek turēti negribēti, pamesti, iepriekš klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi ***vai*** kaķi, kas paredzēti ***laišanai tirgū***;

Or. en

Grozījums Nr. 350
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	14.a) "pagaidu novietne" ir objekts, kurā dzīvnieku kontroles darbinieku vai

nolīgto suņu vai kaķu ķērāju nodotie dzīvnieki tiek izvietoti dzīvnieku kontroles pārvaldības darbību ietvaros un kas var būt arī patversme;

Or. en

Grozījums Nr. 351
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	14.a) "pagaidmājas" ir mājsaimniecība, kurā negribēti, pamesti, klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi tiek turēti par tiem atbildīga operatora uzdevumā;

Or. en

Grozījums Nr. 352
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	14.a) "pagaidmājas" ir mājsaimniecība, kurā negribēti, pamesti, klaiņojuši, nomaldījušies vai konfiscēti suņi un kaķi tiek turēti par tiem atbildīga operatora uzdevumā;

Or. en

Grozījums Nr. 353
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	14.b) "pagaidu novietne" ir objekts, kurā dzīvnieku kontroles darbinieku vai nolīgto suņu vai kaķu ķērāju nodotie dzīvnieki tiek izvietoti dzīvnieku kontroles pārvaldības darbību ietvaros un kas var būt arī patversme;

Or. en

Grozījums Nr. 354
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 15. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
15) "operators" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas ***audzē, tur, tirgo vai*** laiž tirgū ***tā kontrolē esošus*** suņus ***un*** kaķus ***(arī uz ierobežotu laiku), izņemot personas, kas atbildīgas*** par ***patversmēm***;	15) "operators" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas laiž tirgū suņus ***vai*** kaķus un ***kas ir atbildīga*** par ***audzēšanas objektu, tirdzniecības objektu, pētniecisko objektu vai patversmi un tajā turētajiem suņiem vai kaķiem, vai kas ir atbildīga par negribētiem, pamestiem, klaiņojušiem, nomaldījušamies vai konfiscētiem suņiem vai kaķiem un izvieto tos pagaidmājās***;

Or. en

Grozījums Nr. 355
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 15. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
15) "operators" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas ***audzē, tur, tirgo vai*** laiž tirgū ***tā kontrolē esošus suņus un kaķus (arī uz ierobežotu laiku), izņemot personas, kas atbildīgas par patversmēm***;	15) "operators" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas laiž tirgū ***dzīvniekus un kas ir atbildīga par audzēšanas objektu, tirdzniecības objektu vai patversmi un tajā turētiem suņiem vai***

	kaķiem, vai kas ir atbildīga par negribētiem, pamestiem, klaiņojušiem, nomaldījušamies vai konfiscētiem suņiem vai kaķiem un var izvietot tos pagaidmājās;

Or. en

Grozījums Nr. 356
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 15. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
15) “operators” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas audzē, tur***,*** tirgo ***vai laiž tirgū tā kontrolē esošus suņus un kaķus (***arī uz ierobežotu laiku***)***, izņemot personas, kas atbildīgas par patversmēm;	15) "operators" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas audzē, tur ***vai*** tirgo***,*** arī uz ierobežotu laiku, izņemot personas, kas atbildīgas par patversmēm;

Or. en

Grozījums Nr. 357
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 16. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
16) “piegādātājs” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas ***piegādā*** suņus vai kaķus***, tai skaitā arī fiziskas vai juridiskas personas, kas atbild par patversmēm***;	16) "piegādātājs" ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas ***laiž tirgū*** suņus vai kaķus;

Or. en

Grozījums Nr. 358
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 18.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	18.a) "instrumentālā apmācība" ir apmācības metode, kurā uzvedību ietekmē sekas un kura balstās uz četriem faktoriem: pozitīvu spiedienu, pozitīvu sodu, negatīvu spiedienu un negatīvu sodu;

Or. en

Pamatojums

Šajā 18. punktā izmantotā termina definīcija samazina risku, ka cilvēki tiks pakļauti negatīvām suņu uzvedības iezīmēm sliktas aprūpes prakses laikā vai pēc tam. Skaidra apmācības protokola izstrāde un piemērošana ir ļoti svarīga suņu labturībai un aprūpētāju un līdzcilvēku drošumam un veselībai.

Grozījums Nr. 359
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 18.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	18.a) "eitanāzija" ir nāves izraisīšana, izmantojot metodi, kas noved pie ātras un neatgriezeniskas samaņas zaudēšanas ar minimālām sāpēm un stresu dzīvniekam;

Or. en

Grozījums Nr. 360
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 18.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	18.a) "eitanāzija" ir nāves izraisīšana, izmantojot metodi, kas noved pie ātras un neatgriezeniskas samaņas zaudēšanas ar minimālām sāpēm un stresu dzīvniekam;

Or. en

Grozījums Nr. 361
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija un*** kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ**,** un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta ***suņa vai kaķa*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 362
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija un*** kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ**,** un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta ***suņa vai kaķa*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 363
André Rodrigues

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai ***zaudēta*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija un*** kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ**,** un kuras rezultātā tiek ***izmainīta,*** bojāta vai ***izņemta*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 364
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai ***zaudēta*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija un*** kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ**,** un kuras rezultātā tiek ***izmainīta,*** bojāta vai ***izņemta*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 365
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem

nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	nesaistītu iemeslu dēļ ***vai neveic sterilizācijas vai transpondera implantēšanas nolūkā*** un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 366
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija un*** kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ**,** un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 367
Daniel Buda

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) “kropļošana” ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem ***vai*** diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, kuru veic ar terapeitiskiem**,** diagnostiskiem ***vai sterilizācijas*** mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. ro

Grozījums Nr. 368
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
19) "kropļošana" ir iejaukšanās, arī ķirurģiska iejaukšanās, ***kuru veic ar terapeitiskiem vai diagnostiskiem mērķiem nesaistītu iemeslu dēļ un*** kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;	19) "kropļošana" ir iejaukšanās, ***kas nav sterilizācija vai transpondera implantācija,*** arī ķirurģiska iejaukšanās, kuras rezultātā tiek bojāta vai zaudēta ***suņa un kaķa*** jutīga ķermeņa daļa vai izmainīta kaulu struktūra;

Or. en

Grozījums Nr. 369
Emma Wiesner, Asger Christensen

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	19.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves izraisīšana, ko parasti veic veterinārārsts, izmantojot veterinārās zāles, pēc tam, kad ir novērtēts, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām vai ilgtermiņa ciešanām, kuras nav iespējams efektīvi samazināt vai novērst. Konkrētos gadījumos eitanāziju var veikt īpašnieks, lai samazinātu stresu vai ciešanas;

Or. en

Pamatojums

Gadījumos, kad lauku apgabalos trūkst veterinārārstu vai kad ir smagi savainots medību suns, saimniekam vajadzētu būt iespējai eitanizēt kaķi vai suni, lai novērstu ciešanas.

Grozījums Nr. 370
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 19.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	19.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves izraisīšana, ko veic veterinārārsts, izmantojot veterinārās zāles, pēc tam, kad veterinārārsts vai uzvedības eksperts ir novērtējis, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām vai ilgtermiņa ciešanām, kuras nav iespējams efektīvi samazināt vai novērst;

Or. en

Grozījums Nr. 371
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 19.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	19.a) atkāpjoties no iepriekš minētā, dalībvalstis savā teritorijā var atļaut ausu apgriešanu, kaķa ausi ierobojot vai ausij nogriežot galiņu, lai iezīmētu klaiņojošus kaķus, kuri ir sterilizēti saskaņā ar klaiņojošu dzīvnieku noķeršanas, sterilizācijas un atlaišanas atpakaļ programmu atbilstoši dalībvalsts kompetentās iestādes izstrādātiem plāniem;

Or. en

Grozījums Nr. 372
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 20. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
20) "ciešanas" ir nepatīkams, nevēlams fizisks vai psihisks stāvoklis, ko izraisījusi	20) "ciešanas" ir nepatīkams, nevēlams fizisks vai psihisks stāvoklis, ***kas saskaņā***

dzīvnieka pakļaušana kaitīgiem stimuliem vai svarīgu pozitīvu stimulu trūkums;	***ar dalībvalstu tiesību aktiem ir nelikumīga prakse un*** ko izraisījusi dzīvnieka pakļaušana kaitīgiem stimuliem vai svarīgu pozitīvu stimulu trūkums;

Or. es

Grozījums Nr. 373
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 20. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
20) “ciešanas” ir nepatīkams, nevēlams fizisks vai psihisks stāvoklis, ko izraisījusi dzīvnieka pakļaušana kaitīgiem stimuliem ***vai svarīgu pozitīvu stimulu trūkums***;	20) "ciešanas" ir nepatīkams, nevēlams fizisks vai psihisks stāvoklis, ko izraisījusi dzīvnieka pakļaušana kaitīgiem stimuliem;

Or. en

Grozījums Nr. 374
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 20.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	20.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves nesāpīga izraisīšana, ko veic veterinārārsts ar anestēziju un ilgstošu atsāpināšanu, izmantojot tikai veterinārās zāles, pēc tam, kad veterinārārsts vai — attiecībā uz pieaugušiem suņiem — uzvedības eksperts pēc fiziska un uzvedības novērtējuma konstatē, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām vai ilgtermiņa fiziskām vai psiholoģiskām ciešanām, kuras nav iespējams citādi efektīvi samazināt vai novērst;

Or. en

Grozījums Nr. 375
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 21. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
21) “novietne” ir tādas ēkas vai tāda norobežota āra platība objektos, kur tur suņus un kaķus;	21) "novietne" ir tādas ēkas vai tāda norobežota āra platība objektos, kur ***uz laiku vai pastāvīgi*** tur suņus un kaķus;

Or. en

Grozījums Nr. 376
Daniel Buda

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 21. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
21) “novietne” ir tādas ***ēkas vai tāda norobežota āra platība objektos, kur tur suņus*** un ***kaķus***;	21) "novietne" ir tādas ***telpas, kas ir slēgtas, iekārtotas un aprīkotas suņu*** un ***kaķu pagaidu vai pastāvīgai izmitināšanai***;

Or. ro

Grozījums Nr. 377
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 22. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
22) “suņu voljērs” ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas ***norobežotas*** vietas suņu izmitināšanai;	22) "suņu voljērs" ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas vietas suņu izmitināšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 378

André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 22. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
22) “suņu voljērs” ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas ***norobežotas*** vietas suņu izmitināšanai;	22) "suņu voljērs" ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas vietas suņu izmitināšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 379
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 23. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
23) “kaķu voljērs” ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas ***norobežotas*** vietas kaķu izmitināšanai;	23) "kaķu voljērs" ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas vietas kaķu izmitināšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 380
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 23. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
23) “kaķu voljērs” ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas ***norobežotas*** vietas kaķu izmitināšanai;	23) "kaķu voljērs" ir fiziska konstrukcija, kurā ir viena vai vairākas vietas kaķu izmitināšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 381
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 24. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
24) “dzīvnieku aprūpētājs” ir persona, kas aprūpē objektā audzētos vai turētos suņus un kaķus;	24) "dzīvnieku aprūpētājs" ir persona, ***arī brīvprātīgie, praktikanti un nepilna laika darbinieki,*** kas aprūpē objektā audzētos vai turētos suņus un kaķus;

Or. en

Grozījums Nr. 382
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 24. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
24) “dzīvnieku aprūpētājs” ir persona, kas aprūpē ***objektā audzētos vai turētos*** suņus ***un*** kaķus;	24) "dzīvnieku aprūpētājs" ir persona, kas aprūpē suņus ***vai*** kaķus;

Or. en

Grozījums Nr. 383
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 24. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
24) “dzīvnieku aprūpētājs” ir persona, kas aprūpē objektā audzētos vai turētos suņus ***un*** kaķus;	24) "dzīvnieku aprūpētājs" ir persona, kas aprūpē objektā audzētos vai turētos suņus ***vai*** kaķus;

Or. en

Grozījums Nr. 384
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa – 25. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
25) “vides uzlabojums” ir tāds materiāls vai konstrukcija dzīvnieka vidē, kam piemīt ar darbošanos vai uzturvērtību saistīta īpašība un kas var izraisīt un apmierināt zinātkāri un ēstgribu vai motivēt fiziskām aktivitātēm;	25) "vides uzlabojums" ir tāds materiāls vai konstrukcija dzīvnieka vidē, kam ***ir motivējošs un maigs raksturs un/vai*** piemīt ar darbošanos vai uzturvērtību saistīta īpašība un kas var izraisīt un apmierināt zinātkāri un ēstgribu vai motivēt fiziskām aktivitātēm;

Or. fr

Grozījums Nr. 385
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 26. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
26) “piesiešana” ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam, lai to noturētu vēlamajā vietā;	26) "piesiešana" ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam ***vai priekšmetam***, lai to noturētu vēlamajā vietā ***vai ierobežotu tā pārvietošanos***;

Or. en

Grozījums Nr. 386
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 26. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
26) “piesiešana” ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam, lai to noturētu vēlamajā vietā;	26) "piesiešana" ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam ***vai priekšmetam***, lai to noturētu vēlamajā vietā ***vai ierobežotu tā pārvietošanos***;

Or. en

Grozījums Nr. 387
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 26. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
26) “piesiešana” ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam, lai to noturētu vēlamajā vietā;	26) "piesiešana" ir dzīvnieka piesiešana enkurpunktam ***vai priekšmetam***, lai to noturētu vēlamajā vietā ***vai ierobežotu tā pārvietošanos***;

Or. en

Grozījums Nr. 388
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 27. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
27) “konteiners” ir jebkurš sprosts, kaste, tvertne vai cita ***izturīga*** konstrukcija, ko izmanto suņu ***un*** kaķu norobežošanai;	27) "konteiners" ir jebkurš ***pārvietojams*** sprosts, ***būris,*** kaste, tvertne vai cita konstrukcija, ko izmanto suņu ***vai*** kaķu norobežošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 389
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 27. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
27) “konteiners” ir jebkurš sprosts, kaste, tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu un kaķu norobežošanai;	27) "konteiners" ir jebkurš sprosts, ***būris,*** kaste, tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu un kaķu norobežošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 390
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 27. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
27) “konteiners” ir jebkurš sprosts, kaste, tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu un kaķu norobežošanai;	27) "konteiners" ir jebkurš sprosts, kaste, ***būris,*** tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu un kaķu norobežošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 391
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 27. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
27) “konteiners” ir jebkurš sprosts, kaste, tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu ***un*** kaķu norobežošanai;	27) "konteiners" ir jebkurš sprosts, kaste***, būris***, tvertne vai cita izturīga konstrukcija, ko izmanto suņu ***vai*** kaķu norobežošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 392
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 27. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
27) “konteiners” ir jebkurš sprosts, kaste, tvertne vai cita ***izturīga*** konstrukcija, ko izmanto suņu ***un*** kaķu norobežošanai;	27) "konteiners" ir jebkurš ***pārvietojams*** sprosts, kaste, tvertne vai cita konstrukcija, ko izmanto suņu ***vai*** kaķu norobežošanai;

Or. en

Grozījums Nr. 393
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 28. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
28) “lolojumdzīvnieks” ir suns vai kaķis, ko ***paredzēts*** turēt ***mājsaimniecībā savam priekam vai*** pavadībai;	28) "lolojumdzīvnieks" ir ***jebkurš*** suns vai kaķis, ***vai cits dzīvnieks, kas ir piemērots un*** ko ***ir atļauts*** turēt pavadībai ***vai brīvā laika pavadīšanai, kā noteikts sarakstā saskaņā ar 5.a pantu***;

Or. en

Grozījums Nr. 394
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 28. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
28) “lolojumdzīvnieks” ir suns vai kaķis, ko paredzēts turēt mājsaimniecībā ***savam priekam vai*** pavadībai;	28) "lolojumdzīvnieks" ir suns vai kaķis, ***vai jebkurš cits dzīvnieks,*** ko paredzēts turēt mājsaimniecībā pavadībai ***vai brīvā laika pavadīšanai***;

Or. en

Pamatojums

Tiesību aktā var noteikt papildu sugas.

Grozījums Nr. 395
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 28.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

28.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves nesāpīga izraisīšana, ko veic veterinārārsts ar anestēziju un ilgstošu atsāpināšanu, izmantojot tikai veterinārās zāles, pēc tam, kad veterinārārsts vai uzvedības eksperts pēc fiziska un uzvedības novērtējuma konstatē, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām vai ilgtermiņa fiziskām vai psiholoģiskām ciešanām, kuras nav iespējams citādi efektīvi samazināt vai novērst;

Or. en

Grozījums Nr. 396
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 28.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	28.a) "hibrīds" ir jebkurš pirmās līdz ceturtās paaudzes pēcnācējs, kas iegūts pēc savvaļas sugas krustošanas ar mājas suni vai kaķi vai starp šādiem hibrīdiem un savvaļas sugām, mājas suņiem vai kaķiem vai citiem hibrīdiem;

Or. en

Grozījums Nr. 397
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 28.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	28.a) par profesionāliem dzīvniekiem būtu jāuzskata tie, kurus audzē lauku apgabalos konkrētu uzdevumu veikšanai, piemēram, ganīšanai, medībām, apsargāšanai, meklēšanai un glābšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 398
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
29) “atbildīgas īpašumtiesības” ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, vides un fizisko vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.	29) "atbildīgas īpašumtiesības" ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, vides un fizisko***, kā arī veselības*** vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.

Or. en

Grozījums Nr. 399
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
29) “atbildīgas īpašumtiesības” ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, vides un fizisko vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.	29) "atbildīgas īpašumtiesības" ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, ***veselības,*** vides un fizisko vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.

Or. en

Grozījums Nr. 400
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
29) “atbildīgas īpašumtiesības” ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, vides ***un*** fizisko vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.	29) "atbildīgas īpašumtiesības" ir suņa vai kaķa īpašnieka vai suņa vai kaķa nākamā īpašnieka apņemšanās veikt dažādus pienākumus, kas vērsti uz suņa vai kaķa uzvedības, vides***,*** fizisko ***un veselības*** vajadzību apmierināšanu, un novērst riskus, ko suns vai kaķis var radīt kopienai, citiem dzīvniekiem vai videi.

Or. en

Grozījums Nr. 401
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	29.a) "suņi, kas iesaistīti specifiskā darbā vai profesionālajā darbībā" ir dzīvnieki, kuri, atlasīti pēc to fiziskajām, instinktīvajām un temperamenta spējām, ir apmācīti palīdzēt cilvēkiem konkrētā reglamentētā darbībā vai uzdevumā, piemēram, tādi, kurus izmanto medībās, darbā, ganīšanā, glābšanā, palīdzības sniegšanā, sporta nolūkos, un kurus izmanto tiesībaizsardzības iestādes, kā arī suņi pavadoņi, suņi asistenti vai dzīvnieki, kas paredzēti zooterapijai, vai citi, kuru izmantošanu reglamentē valsts un/vai reģionālie tiesību akti un kurus šai regulai nevajadzētu ietekmēt;

Or. es

Grozījums Nr. 402
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	29.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves nesāpīga izraisīšana, ko veic veterinārārsts ar anestēziju un ilgstošu atsāpināšanu, izmantojot tikai veterinārās zāles, pēc tam, kad veterinārārsts vai — attiecībā uz pieaugušiem suņiem — uzvedības eksperts pēc fiziska un uzvedības novērtējuma konstatē, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām vai ilgtermiņa fiziskām vai psiholoģiskām ciešanām, kuras nav iespējams citādi efektīvi samazināt vai novērst;

Or. en

Grozījums Nr. 403
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	29.a) "eitanāzija" ir suņa vai kaķa nāves nesāpīga izraisīšana, ko veic veterinārārsts ar anestēziju un ilgstošu atsāpināšanu, izmantojot tikai veterinārās zāles, pēc tam, kad veterinārārsts vai uzvedības eksperts pēc fiziska un uzvedības novērtējuma konstatē, ka dzīvnieks ir pakļauts smagām un ilgtermiņa fiziskām un psiholoģiskām ciešanām, kuras nav iespējams citādi efektīvi samazināt vai novērst;

Or. en

Grozījums Nr. 404
Alexander Bernhuber, Stefan Köhler, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 29.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	29.a) "lauksaimniecības uzņēmums" ir tāda tehniska un ekonomiska struktūra ar vienotu pārvaldības sistēmu, kura Savienības ekonomikas teritorijā kā primārās vai sekundārās darbības veic lauksaimniecības saimnieciskās darbības saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. jūlija Regulas (ES) 2018/1091 2. panta a) punktu;

Or. en

Grozījums Nr. 405
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
3. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	"Suņi, kas iesaistīti specifiskā darbā vai profesionālajā darbībā" ir dzīvnieki, kuri, atlasīti pēc to fiziskajām, instinktīvajām un temperamenta spējām, ir apmācīti palīdzēt cilvēkiem konkrētā reglamentētā darbībā vai uzdevumā, piemēram, tādi, kurus izmanto medībās, darbā, ganīšanā, glābšanā, palīdzības sniegšanā, sporta nolūkos, un kurus izmanto tiesībaizsardzības iestādes, kā arī suņi pavadoņi, suņi asistenti vai dzīvnieki, kas paredzēti zooterapijai un ir apmācīti centros vai specializētas profesionālas personas vadībā, lai pavadītu un vadītu cilvēkus ar funkcionālām atšķirībām un palīdzētu viņiem.

Or. es

Pamatojums

Existe una casuística singular manifiesta constituida por aquellos animales que desempeñan funciones de auxilio a determinadas actividades humanas de interés general, y que presentan particularidades que recomienda su exclusión del presente reglamento, por contradecir algunos de los preceptos que garantizan su utilidad pública:- Sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales, que les dotan para el desempeño efectivo, y que sólo

pueden preservarse mediante líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales, entre otros)…- Sus condiciones de trabajo no son asimilables a las circunstancias de bienestar del resto de perros y gatos, pues, como ocurre con los destinados a fines científicos, necesariamente se ven sometidos a situaciones de mayor estrés o riesgo en bien del interés público y general (perros destinados a la detección de explosivos, rescate de personas…)

Grozījums Nr. 406
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šo nodaļu nepiemēro:	***Regulas 9., 12. un 16. pantu*** nepiemēro:

Or. en

Grozījums Nr. 407
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. de

Grozījums Nr. 408
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***	

Or. fr

Grozījums Nr. 409
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 410
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 411
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 412
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 413
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 414
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 415
Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***trīs*** kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***divus*** metienus kalendārajā gadā,	– ***maza mēroga*** audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***piecas*** kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***četrus*** metienus kalendārajā gadā***, ar nosacījumu, ka tiek ievēroti dzīvnieku labturības pamatprincipi***,

Or. en

Grozījums Nr. 416
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***trīs*** kuces vai kaķenes ***un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā***,	– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***desmit*** kuces vai ***30*** kaķenes,

Or. en

Grozījums Nr. 417
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***trīs*** kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***divus*** metienus kalendārajā gadā,	– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***četras*** kuces vai kaķenes ***ar reproduktīvām spējām*** un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***trīs*** metienus kalendārajā gadā,

Or. es

Pamatojums

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Grozījums Nr. 418
Peter Agius

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros ***tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un*** kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***divus*** metienus kalendārajā gadā,	– audzēšanas objektiem, kuros kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***trīs*** metienus kalendārajā gadā,

Or. en

Grozījums Nr. 419
Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā trīs kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā divus metienus kalendārajā gadā,	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Pamatojums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums Nr. 420
Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***trīs*** kuces vai kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***divus*** metienus kalendārajā gadā,	– audzēšanas objektiem, kuros tur ne vairāk kā ***5*** kuces vai ***20*** kaķenes un kopā vienā objektā iegūst ne vairāk kā ***četrus*** metienus kalendārajā gadā,

Or. en

Grozījums Nr. 421
Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1.a ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	– audzēšanas objektiem, kas pārsniedz maza mēroga robežvērtību, piemēro paaugstinātas labturības prasības, ietverot veterinārās pārbaudes un audzēšanas ierobežojumus, proti, ne vairāk kā trīs metienus katrai mātītei divu

gadu laikā,

Or. en

Grozījums Nr. 422
Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1.b ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	– lauku audzēšanas objekti var piemērot vienkāršotus pārbaužu grafikus un ziņošanas prasības, ja tie ievēro labturības standartus un īsteno pašuzraudzības praksi. Dalībvalstis lauku audzētājiem nodrošina norādījumus, lai palīdzētu viņiem pildīt regulatīvās prasības,

Or. en

Grozījums Nr. 423
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. de

Grozījums Nr. 424
Daniel Buda

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. ro

Pamatojums

Ir pakāpeniski jāpārtrauc zooveikalos turēto suņu un kaķu pārdošana. Dzīvnieki, kurus var pārdot zooveikalos, būtu jāuzņem pagaidu ģimenē, un veikalā tos var reklamēt, izmantojot fotoattēlus un videomateriālus.

Grozījums Nr. 425
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. fr

Grozījums Nr. 426
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 427
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 428
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 429
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 430
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Regulas priekšlikums

4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Nekāda izmēra zooveikalus nevajadzētu atbrīvot no šajā regulā noteiktajiem pienākumiem.

Grozījums Nr. 431
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 432
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– zooveikaliem, kuros nekad netur vairāk nekā trīs suņus vai vairāk nekā sešus kaķus,	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 433
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– patversmēm, kurās nekad netur vairāk nekā ***desmit*** suņus vai ***vairāk nekā*** divdesmit kaķus.	– patversmēm, kurās nekad netur vairāk nekā ***piecpadsmit*** suņus vai divdesmit kaķus***, vai jebkurām pagaidmājām piemēro tikai tos pienākumus, kas izklāstīti 5. pantā, 6. panta 1. un 1.a punktā, 7. pantā, 8. panta 1. punktā, 11. panta 2., 3. un 4. punktā, 12. panta 3., 4. un 7. punktā, 13. panta 2. punkta b), ba) un d) apakšpunktā, 14. panta 2., 3., 4. un 6. punktā un 15. pantā***.

Or. en

Grozījums Nr. 434
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– patversmēm, kurās nekad netur vairāk nekā desmit suņus vai vairāk nekā divdesmit kaķus.	– patversmēm ***vai pagaidmājām***, kurās nekad netur vairāk nekā piecpadsmit suņus vai vairāk nekā divdesmit kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 435
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– patversmēm, kurās nekad netur vairāk nekā desmit suņus vai vairāk nekā divdesmit kaķus.	– patversmēm ***vai pagaidmājām***, kurās nekad netur vairāk nekā piecpadsmit suņus vai vairāk nekā divdesmit kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 436
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3.a ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	– telpām, kas paredzētas tādu dzīvnieku turēšanai, kuri iesaistīti specifiskā darbā vai profesionālajā darbībā, tostarp medībās, ganīšanā, apsardzē, glābšanas darbos u. c.,

Or. es

Grozījums Nr. 437
Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. apakšdaļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Audzēšanas objekti, kas ir atbrīvoti saskaņā ar 1. ievilkumu un kas ir brīvprātīgi paziņojuši kompetentajām iestādēm par savu darbību saskaņā ar 7. pantu.

Or. en

Pamatojums

Tas ļauj audzētājiem brīvprātīgi ievērot regulu.

Grozījums Nr. 438
Mireia Borrás Pabón

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3.b ievilkums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	– suņu īpašniekiem, kas veic specifiskas darbības un dāvina suņus savās dalībvalstīs, lai atbalstītu ģenētiskās daudzveidības saglabāšanu vai uzlabošanu savās vaislas saimēs, necenšoties gūt finansiālu labumu,

Or. es

Grozījums Nr. 439
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	telpām, kurās tur dzīvniekus, kas paredzēti specifiskam darbam vai profesionālajai darbībai.

Or. es

Pamatojums

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Grozījums Nr. 440
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Regulas priekšlikums
4. pants – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Suņu īpašnieki, kas veic īpašas darbības un dāvina suņus savās dalībvalstīs, lai atbalstītu ģenētiskās daudzveidības saglabāšanu vai uzlabošanu savās vaislas saimēs, necenšoties gūt finansiālu labumu, un kas pārsniedz 4. pantā noteikto robežvērtību, jāatbrīvo no 6. panta 2. punktā, 7. pantā, 8. pantā, 9. panta 2. un 3. punktā, 10. pantā, 11. panta 1. punktā, 12. panta 1. punktā, 12. panta 7. punktā, 14. panta 5. punktā un 16. pantā izklāstītajām prasībām. Attiecīgajām iestādēm regulāri jāpārbauda visi dāvinājumi, lai nodrošinātu, ka tie atbilst paredzētajam mērķim uzlabot ģenētisko daudzveidību vaislas saimē un ka tie nav veikti komerciālos vai neatļautos nolūkos.

Or. es

Pamatojums

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Grozījums Nr. 441
Céline Imart

Regulas priekšlikums
4.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a pants
	Audzēšanā, dresēšanā vai dzīvnieku aprūpē nespecializētu zooveikalu aizliegšana
	Kaķu un suņu tirdzniecība zooveikalos,

	kas nespecializējas dzīvnieku audzēšanā, dresēšanā vai aprūpē, tiek aizliegta 3 gadu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Or. fr

Grozījums Nr. 442
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, attiecībā uz to objektā audzētajiem vai turētajiem suņiem un kaķiem piemēro šādus principus:	Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par ***lolojumdzīvniekiem un/vai*** patversmēm, attiecībā uz to objektā ***vai mājsaimniecībā*** audzētajiem vai turētajiem suņiem un kaķiem piemēro šādus principus:

Or. en

Grozījums Nr. 443
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori un ***fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm,*** attiecībā uz to objektā audzētajiem vai turētajiem suņiem ***un*** kaķiem piemēro šādus principus:	Operatori un ***aprūpētāji*** attiecībā uz to objektā audzētajiem vai turētajiem suņiem ***vai*** kaķiem piemēro šādus principus:

Or. en

Grozījums Nr. 444
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;	a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu ***un piemērotu*** barošanu un hidratāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 445
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;	a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu ***un piemērotu*** barošanu un hidratāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 446
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;	a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu ***un piemērotu*** barošanu un hidratāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 447
Maria Noichl

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;	a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu ***un piemērotu*** barošanu un hidratāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 448
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) suņiem un kaķiem nodrošina ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;	a) suņiem un kaķiem nodrošina ***tīru*** ūdeni un barību tādā kvalitātē un daudzumā, kas nodrošina to labu barošanu un hidratāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 449
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, ***gaisa kvalitātes, mitruma, gaismas,*** temperatūras***, aizsardzības pret sliktiem klimatiskajiem apstākļiem*** un vienkāršas ***un brīvas*** pārvietošanās ziņā ir ***droša un*** ērta;

Or. en

Grozījums Nr. 450
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un ***vienkāršas*** pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur labā ***un piemērotā*** fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, ***gaisa kvalitātes,*** temperatūras***, gaismas, aizsardzības pret sliktiem klimatiskajiem apstākļiem*** un ***brīvas*** pārvietošanās ziņā ir ***droša un*** ērta;

Or. en

Grozījums Nr. 451
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un ***vienkāršas*** pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur labā ***un piemērotā*** fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, ***gaisa kvalitātes,*** temperatūras***, gaismas, aizsardzības pret sliktiem klimatiskajiem apstākļiem*** un ***brīvas*** pārvietošanās ziņā ir ***droša un*** ērta;

Or. en

Grozījums Nr. 452
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras***, dabiskās gaismas pieejamības*** un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ***droša un***

ērta***, nepieļaujot pārmērīgu apdzīvotību un garantējot drošas paslēpšanās vietas***;

Or. en

Grozījums Nr. 453
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur ***labā*** fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur ***piemērotā un tīrā*** fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras***, gaismas, gaisa kvalitātes*** un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;

Or. en

Grozījums Nr. 454
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) suņus un kaķus tur labā fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;	b) suņus un kaķus tur labā ***un higiēniskā*** fiziskajā vidē, kas jo īpaši vietas, temperatūras un vienkāršas pārvietošanās ziņā ir ērta;

Or. fr

Grozījums Nr. 455
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm vai kropļošanu;	c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot ***un attiecīgā gadījumā efektīvi ārstējot*** slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm***, audzēšanas metodēm*** vai kropļošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 456
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm vai kropļošanu;	c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un ***fiziskas vai mentālas*** sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm vai kropļošanu;

Or. fr

Grozījums Nr. 457
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm vai kropļošanu;	c) suņus un kaķus tur drošībā un tīrībā un nodrošina, ka tiem ir laba veselība, novēršot slimības, funkcionālos traucējumus, ievainojumus un sāpes, jo īpaši saistībā ar pārvaldību, aprūpes metodēm***, audzēšanas metodēm*** vai kropļošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 458
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) suņus un kaķus tur tā, lai optimizētu to psihisko stāvokli, novēršot vai samazinot to negatīvo pieredzi ***laika*** un intensitātes ziņā, kā arī maksimāli palielinot pozitīvas pieredzes gūšanas iespējas dažādajās jomās, kas minētas a) līdz d) punktā.	e) suņus un kaķus tur tā, lai optimizētu to psihisko stāvokli, novēršot vai samazinot to negatīvo pieredzi ***ilguma*** un intensitātes ziņā, kā arī maksimāli palielinot pozitīvas pieredzes gūšanas iespējas, ***novēršot anormālas atkārtotas un citas uzvedības rašanos, kura liecina par negatīvu dzīvnieku labturību, un ņemot vērā katra suņa vai kaķa vajadzības*** dažādajās jomās, kas minētas a) līdz d) punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 459
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) suņus un kaķus tur tā, lai optimizētu to psihisko stāvokli, novēršot vai samazinot to negatīvo pieredzi laika un intensitātes ziņā, kā arī maksimāli palielinot pozitīvas pieredzes gūšanas iespējas dažādajās jomās, kas minētas a) līdz d) punktā.	e) suņus un kaķus tur tā, lai optimizētu to psihisko stāvokli, novēršot vai samazinot to negatīvo pieredzi laika un intensitātes ziņā, ***novēršot anormālas atkārtotas un citas uzvedības rašanos, kura liecina par negatīvu dzīvnieku labturību,*** kā arī maksimāli palielinot pozitīvas pieredzes gūšanas iespējas dažādajās jomās, kas minētas a) līdz d) punktā***, kā arī atbilstīgi individuālajām vajadzībām atkarībā no vecuma un veselības stāvokļa***.

Or. en

Grozījums Nr. 460
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
5.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	5.a pants
	Pozitīvs saraksts
	[PB: ievietot 2 gadus pēc stāšanās spēkā] laikā Komisija, pamatojoties uz ietekmes novērtējumu, pieņem deleģētos aktus, lai sagatavotu sarakstu ar dzīvnieku sugām, kuras ir atļauts laist tirgū un turēt kā lolojumdzīvniekus. Minētos deleģētos aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas izklāstīta 23. pantā. Sarakstu ar dzīvnieku sugām, kuras ir atļauts laist tirgū un turēt kā lolojumdzīvniekus, izmanto, lai: a) nodrošinātu minimālus dzīvnieku labturības standartus un dzīvnieku veselību un labbūtību Savienībā; b) samazinātu riskus sabiedrības veselībai un drošumam; c) samazinātu riskus, ka Savienībā var tiek ieviestas un izplatīties invazīvas svešzemju sugas; d) aizsargātu savvaļas dzīvnieku sugas un to saglabāšanu; e) izveidotu un uzturētu iekšējā tirgus pareizu darbību un saskaņotību.
	Lai aizsargātu šajā pantā minēto dzīvnieku labturību un nodrošinātu to izsekojamību, Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 23. pantu pieņemt deleģētos aktus par: a) labturības principiem, b) paziņošanas prasībām, c) atbildīgām īpašumtiesībām, d) aprūpētāju kompetenci, e) barošanas un dzirdināšanas prasībām, f) izmitināšanu, g) veselības prasībām, h) uzvedības vajadzībām, i) sāpīgām prakses pieejām, j) datubāzu izveidi.
	Vismaz reizi piecos gados Komisija vispusīgi pārskata šajā pantā minētos sarakstus. Pēc pārskatīšanas tā nosaka, kādi papildu taksoni ir jāiekļauj, un

	atjaunina sarakstus, ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus un dzīvnieku labturības aspektus, kā arī sociālo, veselības un vidisko ietekmi.

Or. en

Grozījums Nr. 461
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārējas prasības attiecībā ***suņu*** un ***kaķu labturību***	Vispārējas ***dzīvnieku labturības*** prasības ***un pienākumi*** attiecībā ***uz suņiem*** un ***kaķiem***

Or. en

Grozījums Nr. 462
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, ir atbildīgi par to kontrolē esošo suņu un kaķu labturību un par jebkādu risku to labturībai mazināšanu.	1. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par ***lolojumdzīvniekiem un/vai*** patversmēm, ir atbildīgi par to kontrolē esošo suņu un kaķu labturību un par jebkādu risku to labturībai mazināšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 463
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Operatori un ***fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm,*** ir atbildīgi par to kontrolē esošo suņu ***un*** kaķu labturību un par jebkādu risku to labturībai ***mazināšanu***.	1. Operatori un ***aprūpētāji*** ir atbildīgi par to kontrolē esošo suņu ***vai*** kaķu labturību un par jebkādu risku to labturībai ***novēršanu***.

Or. en

Grozījums Nr. 464
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
6. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Operatori un aprūpētāji nedrīkst pamest suņus vai kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 465
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Operatori un dzīvnieku īpašnieki nedrīkst pamest suņus vai kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 466
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

1.a Operatori un aprūpētāji nedrīkst pamest suņus vai kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 467
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
6. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Operatori nedrīkst pamest suņus vai kaķus.

Or. en

Grozījums Nr. 468
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē piemērots skaits dzīvnieku aprūpētāju, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences.	2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē piemērots skaits dzīvnieku aprūpētāju, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences. ***Uz katriem trim suņiem vai kaķiem ar metienu ir jābūt vismaz vienam aprūpētājam.***

Or. en

Grozījums Nr. 469
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē ***piemērots skaits*** dzīvnieku ***aprūpētāju***, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences.	2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē dzīvnieku ***aprūpētāji***, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences**,** ***ievērojot attiecību par vienu aprūpētāju uz katrām trim kucēm vai kaķenēm, kurām vienlaikus ir metieni***.

Or. en

Grozījums Nr. 470
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē piemērots skaits dzīvnieku aprūpētāju, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences.	2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē piemērots skaits dzīvnieku aprūpētāju, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences ***un kuri spēj nodrošināt suņu un kaķu labturības vajadzības***.

Or. en

Grozījums Nr. 471
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
6. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē ***piemērots skaits dzīvnieku aprūpētāju, kuriem ir 9. pantā noteiktās prasmes un kompetences***.	2. Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, nodrošina, ka suņus un kaķus aprūpē ***aprūpētāji***.

Or. en

Grozījums Nr. 472
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Atbildība par pagaidmājām gulstas uz operatoru, kura uzdevumā suņi vai kaķi tiek turēti. Šādi operatori pagaidmājās kopā nekad neizvieto vairāk par pieciem suņiem vai kaķiem vai vienu metienu ar vai bez mātes un sniedz pagaidu ģimenei atbilstīgu informāciju par dzīvnieku labturības prasībām un pienākumiem, kā arī par suņu vai kaķu individuālajām vajadzībām, un nodrošina un pārliecinās, ka pagaidmājas pilda šajā regulā noteiktos attiecīgos pienākumus.

Or. en

Grozījums Nr. 473
Dario Nardella

Regulas priekšlikums
6. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Lai pienācīgi aprūpētu dzīvniekus, neapdraudot to veselību un labturību, ir jāparedz attiecība par vienu aprūpētāju uz katriem trim dzīvniekiem ar vienlaicīgiem metieniem.

Or. en

Grozījums Nr. 474
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.a Operatori nodrošina savā atbildībā esošo suņu un kaķu labturību, uzraugot uz dzīvnieku vajadzībām balstītos rādītājus un attiecīgi rīkojoties atkarībā no uzraudzības rezultātiem.

Or. en

Grozījums Nr. 475
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 2.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	2.b Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 23. pantu pieņemt deleģētos aktus nolūkā papildināt šo regulu, lai noteiktu uz dzīvnieku vajadzībām balstītos rādītājus.

Or. en

Grozījums Nr. 476
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Audzēšanas objektu operatori nodrošina, ka audzēšanas stratēģiju rezultātā nerodas genotipi un fenotipi, kam ir nelabvēlīga ietekme uz suņu un kaķu vai to pēcnācēju labturību.	Audzēšanas objektu operatori nodrošina, ka audzēšanas ***stratēģijās prioritāte tiek piešķirta dzīvnieka veselībai un labturībai un ka*** stratēģiju rezultātā nerodas genotipi un fenotipi, kam ir nelabvēlīga ietekme ***vai kas ir saistīti ar nelabvēlīgu ietekmi*** uz suņu un kaķu vai to pēcnācēju labturību.

Or. en

Grozījums Nr. 477
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Audzēšanas objektu operatori nodrošina, ka audzēšanas stratēģiju rezultātā nerodas genotipi un fenotipi, ***kam*** ir ***nelabvēlīga ietekme*** uz suņu ***un*** kaķu vai to pēcnācēju labturību.	Audzēšanas objektu operatori nodrošina, ka audzēšanas stratēģiju rezultātā nerodas genotipi un fenotipi, ***kas*** ir ***saistīti ar nelabvēlīgu ietekmi*** uz suņu ***vai*** kaķu vai to pēcnācēju labturību.

Or. en

Grozījums Nr. 478
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegta dzīvnieku ar pretdabiskām iezīmēm un/vai paaugstinātu risku attīstīt brahiocefālo acu sindromu (BOS) un brahiocefālo elpvadu sindromu (BOAS) audzēšana, importēšana, reklamēšana un izmantošana izstādēs un sacensībās.

Or. en

Grozījums Nr. 479
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Audzēšanas objektu operatori neizmanto vaislai suņus vai kaķus, kam ir pretdabiskas uzbūves iezīmes, kas attiecīgi

palielina risku, ka var tikt nelabvēlīgi ietekmēta šādu suņu un kaķu vai to pēcnācēju labturība.

Or. en

Grozījums Nr. 480
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Audzēšanas objektu operatori neizmanto vaislai suņus vai kaķus, kam ir pretdabiskas uzbūves iezīmes, kas attiecīgi palielina risku, ka var tikt nelabvēlīgi ietekmēta šādu suņu un kaķu vai to pēcnācēju labturība.

Or. en

Grozījums Nr. 481
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Audzēšanas objektu operatori neizmanto vaislai suņus vai kaķus, kam ir pretdabiskas uzbūves iezīmes, kas attiecīgi palielina risku, ka var tikt nelabvēlīgi ietekmēta šādu suņu un kaķu vai to pēcnācēju labturība.

Or. en

Grozījums Nr. 482
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Regulas priekšlikums

6. pants – 3. punkts – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegts audzēt brahicefāliskus suņus vai kaķus ar pretdabiskām iezīmēm, kas rada ciešanas un palielina risku, ka var tikt nelabvēlīgi ietekmēta dzīvnieku labturība.

Or. en

Grozījums Nr. 483
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegta pārošana nolūkā radīt hibrīdus.

Or. en

Grozījums Nr. 484
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 1.c daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 23. pantu pieņemt deleģētos aktus nolūkā papildināt šo regulu, lai noteiktu šā panta 1. punktā minēto genotipu un fenotipu īpašības un šā panta 2. punktā minētās pretdabiskās uzbūves iezīmes, ko nedrīkst izmantot vaislai, ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus, kā arī sociālo un ekonomisko ietekmi. Deleģētos aktus par pretdabiskām uzbūves iezīmēm pieņem līdz 2030. gada 1. jūlijam.

Or. en

Grozījums Nr. 485
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem.	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem ***vai ar māsām un brāļiem un pusmāsām un pusbrāļiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 486
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem.	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem ***vai ar māsām un brāļiem un pusmāsām un pusbrāļiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 487
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot

dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem.	dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem ***vai ar māsām un brāļiem un pusmāsām un pusbrāļiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 488
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem.	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem ***vai ar māsām un brāļiem un pusmāsām un pusbrāļiem***.

Or. en

Grozījums Nr. 489
Jessica Polfjärd

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem.	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai vecvecākiem***, ar māsām un brāļiem un pusmāsām un pusbrāļiem***.

Or. en

Pamatojums

Aizliegums pārot ar māsām un brāļiem palīdz samazināt inbrīdingu un ģenētisku defektu risku, kas var kaitēt dzīvnieku veselībai un labturībai.

Grozījums Nr. 490

Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai ***vecvecākiem***.	Operatori nodrošina suņu un kaķu vaislas pārvaldību, ievērojot aizliegumu pārot dzīvnieku pēcnācējus ar to vecākiem vai ***brāļiem un māsām***.

Or. fr

Grozījums Nr. 491
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegta pārošana nolūkā radīt hibrīdus.

Or. en

Grozījums Nr. 492
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 2.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegta pārošana nolūkā radīt hibrīdus.

Or. en

Grozījums Nr. 493
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums

6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to selekcijas vai audzēšanas programmas samazina brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 494
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to selekcijas vai audzēšanas programmas samazina brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 495
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to selekcijas vai audzēšanas programmas samazina brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 496
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to selekcijas vai audzēšanas programmas samazina brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 497
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus ***un*** kaķus***, ja to selekcijas vai audzēšanas programmas samazina brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi*** uz labturību.	***Ir aizliegts*** audzēt brahicefāliskus suņus ***vai*** kaķus ***ar pretdabiskām iezīmēm, ja dzīvnieka ķermeņa uzbūve, struktūra vai izskats var novest pie negatīvas ietekmes*** uz ***to veselību un*** labturību***, radot ciešanas***. ***Šādām šķirnēm ir aizliegts arī piedalīties izstādēs un sacensībās, un tās nedrīkst izmantot sociālajos medijos vai mārketinga saturā.***

Or. en

Grozījums Nr. 498
Maria Noichl

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to	Šis punkts neliedz selekcionēt un audzēt brahicefāliskus suņus un kaķus, ja to

selekcijas vai audzēšanas programmas ***samazina*** brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.	selekcijas vai audzēšanas programmas ***var novērst*** brahicefālisko iezīmju negatīvo ietekmi uz labturību.

Or. de

Grozījums Nr. 499
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Mākslīgo apsēklošanu neizmanto kā noklusējuma rīcību vai nolūkā pārvarēt problēmas suņu vai kaķu pārošanās un dabiskas mazuļu ieņemšanas nespējas dēļ. To var apsvērt tikai ārkārtējos gadījumos, piemēram, lai palielinātu ģenētisko daudzveidību, un to drīkst veikt tikai veterinārārsts. Ķirurģiska dzemdes apsēklošana ir aizliegta.

Or. en

Grozījums Nr. 500
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Šī regula nerada šķēršļus tādu šķirņu audzēšanai un vaislai, kurām ir izteiktas īpašās pazīmes, ciktāl tiek ievēroti oficiāli standarti, kas noteikti attiecīgajai šķirnei, un to pārnešana neapdraud dzīvnieka labturību.

Or. fr

Grozījums Nr. 501

Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegts audzēt brahicefāliskus suņus vai kaķus ar pretdabiskām iezīmēm, ja dzīvnieka ķermeņa uzbūve, struktūra vai izskats var negatīvi ietekmēt to veselību un labturību, radot ciešanas.

Or. en

Grozījums Nr. 502
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Ir aizliegts turpināt audzēt suņus vai kaķus ar pretdabiskām uzbūves iezīmēm, kas rada risku, ka var tikt nelabvēlīgi ietekmēta kaķu vai suņu, vai to pēcnācēju labturība.

Or. en

Grozījums Nr. 503
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Brahicefāliskiem suņiem vai kaķiem ar šādām pretdabiskām iezīmēm ir aizliegts piedalīties izstādēs vai sacensībās.

Or. en

Grozījums Nr. 504
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.c daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Piemēro aizliegumu tirgot brahicefāliskus suņus vai kaķus ar pretdabiskām iezīmēm.

Or. en

Grozījums Nr. 505
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 3. punkts – 3.d daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Mākslīgo apsēklošanu neizmanto kā noklusējuma rīcību vai nolūkā pārvarēt problēmas suņu vai kaķu pārošanās un dabiskas mazuļu ieņemšanas nespējas dēļ. To var apsvērt tikai ārkārtējos gadījumos, piemēram, lai palielinātu ģenētisko daudzveidību, un to drīkst veikt tikai veterinārārsts.

Or. en

Grozījums Nr. 506
Alexander Bernhuber, Stefan Köhler, Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
6. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 23. pantu pieņemt deleģētos aktus nolūkā grozīt šo pantu attiecībā uz īpašajiem kritērijiem, kas operatoriem jāievēro, izstrādājot audzēšanas stratēģijas, lai izpildītu 3. punkta prasības,	***svītrots***

ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus, kā arī sociālo, ekonomisko un vidisko ietekmi.

Or. en

Grozījums Nr. 507
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
6. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Komisija ***tiek pilnvarota*** saskaņā ar 23. pantu ***pieņemt*** deleģētos aktus nolūkā grozīt šo pantu attiecībā uz īpašajiem kritērijiem, kas operatoriem jāievēro, izstrādājot audzēšanas stratēģijas, lai izpildītu 3. punkta prasības, ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus, kā arī sociālo, ***ekonomisko*** un vidisko ietekmi.	4. ***[PB: ievietot datumu, kas ir sešus mēnešus pēc stāšanās spēkā]*** Komisija saskaņā ar 23. pantu ***pieņem*** deleģētos aktus nolūkā grozīt šo pantu attiecībā uz īpašajiem kritērijiem, kas operatoriem jāievēro, izstrādājot audzēšanas stratēģijas, lai izpildītu 3. punkta prasības, ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus, kā arī sociālo, ***sabiedrības veselības*** un vidisko ietekmi.

Or. en

Grozījums Nr. 508
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
6. pants – 4. punkts – 1. daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Piemēro veselības un labturības sertifikācijas sistēmu, kas aptver visas ikvienas šķirnes īpatnības/ pretdabiskās iezīmes.

Or. en

Grozījums Nr. 509
Tilly Metz

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
6. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4.a Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 23. pantu pieņemt deleģētos aktus nolūkā papildināt šo regulu, lai noteiktu šajā pantā minētās genotipu un fenotipu īpašības un pretdabiskās uzbūves iezīmes, ko nedrīkst izmantot vaislai, ņemot vērā Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes zinātniskos atzinumus, kā arī sociālo un ekonomisko ietekmi. Šos deleģētos aktus pieņem līdz 2028. gada 1. jūlijam.

Or. en

Grozījums Nr. 510
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, paziņo kompetentajām iestādēm par savu darbību, sniedzot šādu informāciju:	Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, ***kā arī fiziskās personas, kas veic audzēšanu,*** paziņo kompetentajām iestādēm par savu darbību, sniedzot šādu informāciju:

Or. en

Grozījums Nr. 511
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm,	***Audzēšanas objektu, tirdzniecības objektu, patversmju vai pagaidmāju operatorus***

paziņo kompetentajām iestādēm par savu darbību***, sniedzot šādu informāciju:***	***reģistrē saskaņā ar Regulas (ES) 2016/429 84. pantu pirms šādu*** darbību ***sākšanas.***

Or. en

Pamatojums

Operatoru pienākums reģistrēt objektus jau ir obligāts saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 (Dzīvnieku veselības tiesību akts).

Grozījums Nr. 512
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Operatori un fiziskās vai juridiskās personas, kas atbild par patversmēm, paziņo kompetentajām iestādēm par savu darbību***, sniedzot šādu informāciju:***	***Audzēšanas objektu, tirdzniecības objektu, patversmju vai pagaidmāju operatorus reģistrē saskaņā ar Regulas (ES) 2016/429 84. pantu pirms šādu*** darbību ***sākšanas.***

Or. en

Grozījums Nr. 513
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) operatora identitāte, nosaukums un adrese;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 514
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums

7. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) operatora identitāte, nosaukums un adrese;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 515
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) operatora identitāte, nosaukums un adrese;	a) operatora ***un dzīvnieku aprūpētāja(-u)*** identitāte, nosaukums***, tālruņa numurs, e-pasta adrese*** un ***pasta*** adrese;

Or. en

Grozījums Nr. 516
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) objekta atrašanās vieta;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Operatoru pienākums reģistrēt objektus jau ir obligāts saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 (Dzīvnieku veselības tiesību akts).

Grozījums Nr. 517
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums

7. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) objekta atrašanās vieta;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 518
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) objekta veids: audzēšanas objekts, zooveikals vai patversme;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Operatoru pienākums reģistrēt objektus jau ir obligāts saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 (Dzīvnieku veselības tiesību akts).

Grozījums Nr. 519
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) objekta veids: audzēšanas objekts, zooveikals vai patversme;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 520
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) objekta veids: audzēšanas objekts, ***zooveikals vai*** patversme;	c) objekta veids: audzēšanas objekts***, tirdzniecības objekts, pētniecisks objekts, pagaidmājas***, patversme ***vai pagaidu novietne***;

Or. en

Grozījums Nr. 521
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) objekta veids: audzēšanas objekts, ***zooveikals vai*** patversme;	c) objekta veids: audzēšanas objekts***, tirdzniecības objekts***, patversme ***vai pagaidmājas***;

Or. en

Grozījums Nr. 522
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) objektā turēto dzīvnieku suga un attiecīgā gadījumā šķirne;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 523
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

d) objektā turēto dzīvnieku suga un attiecīgā gadījumā šķirne;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 524
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) objektā turēto dzīvnieku suga ***un attiecīgā gadījumā šķirne***;	d) objektā turēto dzīvnieku suga;

Or. en

Grozījums Nr. 525
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – da punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	da) audzēšanas objektā turēto suņu vai kaķu šķirnes;

Or. en

Pamatojums

Lai būtu iespējama atbrīvošana no pienākuma saskaņā ar šo punktu (kā paredzēts 1.a daļā), informācija, kas tiek prasīta saskaņā ar Regulas (ES) 2016/429 84. pantu un šī panta pirmo daļu, ir vienota.

Grozījums Nr. 526
Paulo Do Nascimento Cabral

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

e) maksimālais dzīvnieku skaits, ko var turēt objektā. ***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 527
André Rodrigues

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) maksimālais dzīvnieku skaits, ko var turēt objektā.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Operatoru pienākums reģistrēt objektus jau ir obligāts saskaņā ar Regulu (ES) 2016/429 (Dzīvnieku veselības tiesību akts).

Grozījums Nr. 528
Jessika Van Leeuwen

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 1. apakšdaļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Audzēšanas objekti, kas ir atbrīvoti saskaņā ar 4. pantu, var brīvprātīgi paziņot kompetentajai iestādei par savu darbību un tādējādi pakļaut sevi visiem šajā regulā noteiktajiem attiecīgajiem pienākumiem.

Or. en

Pamatojums

Jālasa kopā ar 4. panta grozījumiem.

Grozījums Nr. 529

Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ea punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) attiecībā uz audzēšanas objektiem — aplēstais metienu skaits, ko ik gadu plānots laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 530
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ea punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) attiecībā uz audzēšanas objektiem — aplēstais metienu skaits, ko ik gadu plānots laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 531
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – ea punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) attiecībā uz audzēšanas objektiem — aplēstais metienu skaits, ko ik gadu plānots laist tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 532
Annalisa Corrado

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – eb punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	eb) tās fiziskās personas kontaktinformācija, pie kuras tiek turēti suņi vai kaķi, un sadarbības patversmes vai pagaidmājas reģistrācijas dati;

Or. en

Grozījums Nr. 533
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Operatori un fiziskas vai juridiskas personas, kas atbild par patversmēm, informē kompetento iestādi par:
	a) jebkurām izmaiņām konkrētajā objektā attiecībā uz pirmās daļas b) punktā minētajiem aspektiem;
	b) attiecīgā operatora vai objekta jebkādu darbības izbeigšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 534
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Dalībvalstis var izmantot informāciju, kas sniegta saskaņā ar Regulas (ES) 2016/429 84. pantu. Šādā gadījumā operatori ir atbrīvoti no šā panta pirmās daļas a), b), c), d) un e) punktā minētā pienākuma.

Or. en

Grozījums Nr. 535
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Operatori informē kompetento iestādi par jebkādām izmaiņām attiecībā uz pirmajā daļā minēto informāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 536
Tilly Metz
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Kompetentās iestādes uztur objektu reģistru un šim nolūkam var izmantot Regulas (ES) 2016/429 101. pantā paredzēto reģistru. Objektu reģistru publisko. Ja tam sniedz pirmajā un otrajā daļā paredzēto informāciju, operatorus var atbrīvot no šā panta pirmajā un otrajā daļā noteiktā pienākuma.

Or. en

Grozījums Nr. 537
Salvatore De Meo

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*

Operatori informē kompetento iestādi par jebkādu darbības izbeigšanu, norādot termiņu, līdz kuram darbība ir jāslēdz un kuram nevajadzētu būt ilgākam par vienu mēnesi pēc izbeigšanas, kā arī sniedzot informāciju par to, kas notiks ar dzīvniekiem.

Or. en

Grozījums Nr. 538
Michal Wiezik

Regulas priekšlikums
7. pants – 1.b daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	Kompetentā iestāde uztur objektu reģistru un šim nolūkam var izmantot Regulas (ES) 2016/429 101. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzēto reģistru.

Or. en